

#370200996 Mario Kart™ 8 · Mario  
#370200997 Mario Kart™ 8 · Yoshi  
#370200999 Mario Kart™ 8 · Peach  
#370200998

- (D)** *Montage- und Betriebsanleitung*
- (GB)** **(USA)** *Assembly and operating instructions*
- (F)** *Instructions de montage et d'utilisation*
- (E)** *Instrucciones de montaje y de servicio*
- (I)** *Istruzioni per il montaggio e l'uso*
- (NL)** *Montage- en gebruiksaanwijzing*
- (P)** *Instruções de montagem e modo de utilização*
- (S)** *Monterings- och bruksanvisning*
- (FIN)** *Asennus- ja käyttöohje*
- (PL)** *Instrukcja montażu i obsługi*
- (H)** *Szerelési és használati utasítás*
- (SLO)** *Navodila za montažo in uporabo*
- (CZ)** *Návod k montáži a obsluze*
- (SK)** *Návod na montáž a obsluhu*
- (N)** *Montajse- og bruksanvisning*
- (DK)** *Monterings- og driftsvejledning*
- (Arabic)** *إرشادات التركيب و الأستخدام*

**RC**  
**Power**

[carrera-rc.com](http://carrera-rc.com)

Made in China  
Fabriqué en Chine

Digitale Version  
Digital version  
Version numérique  
Versión digital



**D Sehr geehrter Kunde**

Wir begrüßwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modellautos, das nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der erhaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch. Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachlesen und für die eventuelle Weitergabe des Modells an Dritte auf.

Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhältlichen Ersatzteilen finden Sie auf [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) im Servicebereich.

**Garantiebedingungen**

Bei den Carrera-Produkten handelt es sich um technisch hochwertige Spielzeuge, die sorgfältig behandelt werden sollten. Beachten Sie bitte unbedingt die Hinweise in der Bedienungsanleitung. Alle Teile werden einer sorgfältigen Prüfung unterzogen (technische Änderungen und Modelländerungen, die der Verbesserung des Produktes dienen, sind vorbehalten).

Sollten dennoch Fehler auftreten, wird eine Garantie im Rahmen der nachstehenden Garantie-Bedingung gewährt: Die Garantie umfasst nachweisliche Material- oder Fabrikationsfehler, die zum Zeitpunkt des Kaufes des Carrera-Produkts vorhanden waren. Die Garantiefrist beträgt vom Verkaufsdatum an gerechnet 24 Monate. Ausgeschlossen ist der Garantieanspruch auf Verschleißteile (wie z.B. Carrera RC Akkus, Antennen, Reifen, Getriebeteile etc.), Schäden durch unsachgemäße Behandlung/Nutzung (wie z.B. hohe Sprünge über der empfohlenen Höhenangabe, fallenlassen des Produkts etc.) oder bei Fremdeingriffen. Die Reparatur darf nur durch die Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH oder ein von dieser autorisiertes Unternehmen ausgeführt werden. Im Rahmen dieser Garantie wird nach Wahl der Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH das Carrera-Produkt als Ganzes oder nur die defekten Teile ausgetauscht oder gleichwertiger Ersatz gewährt. Von der Garantie ausgeschlossen sind Transport-, Verpackungs- und Fahrtrkosten sowie vom Käufer zu vertretende Schäden. Diese sind vom Käufer zu tragen. Die Garantieansprüche können ausschließlich vom Erstenwerber des Carrera-Produkts in Anspruch genommen werden.

**Anspruch auf die Garantieleistung besteht nur dann, wenn**

- die ordnungsgemäß ausgefüllte Karte zusammen mit dem defekten Carrera-Produkt, der Kaufquittung / der Rechnung / dem Kassenzettel eingasendet wird.
- keine eigenmächtigen Änderungen an der Garantiekarte vorgenommen wurden.
- das Spielzeug gemäß der Bedienungsanleitung behandelt und bestimmungsgemäß genutzt wurde.
- die Schäden/Fehlfunktionen nicht auf höhere Gewalt oder betriebsbedingten Verschleiß zurückzuführen sind. Garantiekarten können nicht ersetzt werden.

**Hinweis für EU-Staaten:** Es wird auf die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Verkäufers hingewiesen, das nämlich diese Gewährleistungspflicht durch gegenseitige Garantie nicht eingeschränkt wird.

**Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Carrera RC Service Hotline:**

**+49 911 7099-330 (D) bzw. +43 662 8921-330 (AT)**

**oder besuchen Sie unsere Webseite [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) im Servicebereich.**

**Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EG Richtlinien 2009/48/ und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU (RED) befindet. Die Original-Konformitätserklärung kann unter [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) angefordert werden.



Maximale Funkfrequenzleistung <math><100\text{mW}</math> - Frequenzbereich: 2400 – 2483,5 MHz

**Warnhinweise!**

Es ist unabhängig, diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme komplett zu lesen und zu verstehen.

**ACHTUNG!** Dieses Spielzeug ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, wegen verschluckbarer Kleinteile.

**ACHTUNG!** Funktionsbedingte Klemmgefahr! Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Befestigungsdrähte, bevor Sie dieses Spielzeug dem Kind übergeben. Für Informationen und etwaige Fragen, bewahren Sie bitte Verpackung und Adresse auf.



Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, elektrische Altbatterien etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Helfen Sie bitte mit, Umwelt und Gesundheit zu erhalten und sprechen Sie auch mit Ihren Kindern über die ordentliche Entsorgung gebrauchter Batterien und elektrischer Altbatterien. Batterien und elektrische Altbatterien sollen bei den bekannten Sammelstellen abgegeben werden. So werden sie ordnungsgemäß Recycling zugeführt. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verworfen werden. Achten Sie auf die richtige Polarität. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen. Nicht aufladbare Batterien dürfen aufgrund des Explosionsrisikos nicht aufgeladen werden. Entfernen Sie den Akku aus dem Fahrzeug bevor Sie diesen aufladete. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen. Das Aufladen des Akkus hat unter Aufsicht eines Erwachsenen zu erfolgen!

**Sicherheitsbestimmungen**

- A** Das Carrera RC-Fahrzeug ist ausschließlich für Hobbyzwecke ausgelegt und darf nur auf dafür vorgesehenen Bahnen und Plätzen gefahren werden. **ACHTUNG!** Verwenden Sie das Carrera RC-Fahrzeug nicht im Straßenverkehr.
- B** Fahren Sie auch nicht unter Hochspannungsleitungen oder Funkmasten oder bei Gewitter! Atmosphärische Störungen können zu einer Funktionsstörung führen. Bitte warnen Sie bei großen Temperaturunterschieden zwischen Lagerraum und Fahrplatz bis sich das Fahrzeug akklimatisiert hat, um die Bildung von Kondenswasser und daraus resultierende Funktionsstörungen zu vermeiden.
- C** Fahren Sie mit diesem Produkt niemals auf Grasflächen. Sich fest wickelndes Gras kann die Achsen-derführung behindern und den Motor erhitzen. Mit einem Carrera RC-Fahrzeug dürfen keine Güter, Personen oder Tiere transportiert werden.
- D** Fahren Sie mit dem Carrera RC-Fahrzeug niemals bei Regen oder Schnee im Freien. Das Fahrzeug darf nicht durch Wasser, Pfützen oder Schnee fahren und muss im trockenen gelagert werden.
- E** Benutzen Sie das Fahrzeug niemals in der Nähe von Flüssen, Teichen oder Seen, damit das Carrera RC-Fahrzeug nicht ins Wasser fällt. Vermeiden Sie das Fahren auf Strecken, die ausschließlich aus Sand bestehen.
- F** Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Um Überhitzungen der Elektronik im Fahrzeug zu vermeiden, müssen bei einer Temperatur von über 35°C regelmäßig kurze Ruhepausen eingelegt werden.

- G** Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug niemals permanenten Lastwechsel, d.h. ständigem Vor- und Zurückfahren, aus.
- H** Stellen Sie das Fahrzeug immer von Hand auf dem Boden ab. Werfen Sie das Fahrzeug niemals aus dem Stand auf den Boden.
- I** Vermeiden Sie Sprünge von Schanzen oder Rampen mit Höhen über 5 cm.
- K** Verwenden Sie niemals scharfe Lösungsmittel zur Reinigung Ihres Modells.
- L** Um zu vermeiden, dass das Carrera RC-Fahrzeug mit Störungen im Steuerungssystem und dadurch unkontrolliert fährt, sind die Batterien des Controllers und des Fahrzeugakkus auf einwandfreien Ladezustand hin zu überprüfen.
- M** Die korrekte Montage des Carrera RC-Fahrzeugs muss stets vor und nach jeder Fahrt überprüft werden, gegebenenfalls Schrauben und Müttern nachziehen.

**Bedienungshinweise**

**Lieferumfang**

- 1x Carrera RC Fahrzeug
- 1x Controller
- 6x 1.5 V Micro AAA Batterien (nicht wiederaufladbar)

**Einsetzen der Batterien in das Fahrzeug / Einsetzen der Batterien in den Controller**

- 1 Entfernen Sie mit einem Schraubenzieher den Deckel des Akkufahrs beim Carrera RC-Fahrzeug. Setzen Sie die Carrera RC Batterien (nicht wiederaufladbar) in das Fahrzeug ein. Achten Sie auf die richtige Polarität. Schrauben Sie den Deckel mit einem Schraubenzieher wieder zu.
- 2 Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubenzieher und setzen Sie die Batterien in den Controller ein. Achten Sie auf die richtige Polarität. Schrauben Sie den Deckel mit einem Schraubenzieher wieder zu.

**Jetzt kann die Fahrt losgehen**

Das Carrera RC Fahrzeug und der Controller sind werksseitig geladen.

- 1 Schalten Sie das Fahrzeug am ON/OFF-Schalter ein. Die LED auf der Oberseite des Fahrzeugs blinkt rhythmisch.
- 2 Schalten Sie den Controller ein. Die LED am Controller blinkt rhythmisch. Nach ein paar Sekunden leuchten die LED am Fahrzeug und am Controller permanent. Die Bindung ist abgeschlossen.
- 3 Justieren der Lenkung  
Stellt sich beim Betrieb des Carrera RC-Fahrzeugs heraus, dass das Fahrzeug nach rechts oder links zieht, kann durch den auf der Zeichnung ersichtlichen Justierungsschalter die Fahrspur korrigiert werden.

**Lass uns üben!**

**7 Achtung dieses Fahrzeug erreicht hohe Geschwindigkeiten.** Bitte üben Sie auf einer leeren Fläche mit mind. 2,5x2,5 Metern Größe. **Bedienen Sie beim ersten Mal sehr vorsichtig den Gashebel.**

- **Beim Wechsel auf neue Batterien muss eine Fahrpause von mindestens 10 Minuten eingehalten werden.**
- **Permanentes Motoreinsatz vermeiden.**
- **Schaltet sich das Fahrzeug mehrmals kurz hintereinander von selbst ab, sind die Batterien leer. Bitte neue Batterien einsetzen.**
- **Zum Ausschalten nach der Fahrt umgekehrte Reihenfolge einhalten.**
- **Lagern Sie die Batterien immer außerhalb des Fahrzeuges.**
- **Das Carrera RC-Fahrzeug nach der Fahrt säubern.**

**Controller-Funktionen – FULL FUNCTION**

- 1 Mit den Joysticks können Sie das Fahrzeug in alle Richtungen lenken:  
Joystick links: vorwärts, rückwärts  
Joystick rechts: links, rechts

**Problemlösungen**

**Problem:** Modell fährt nicht / Keine Kontrolle.

**Ursache:** Schalter am Controller oder/und Modell steht/stehten auf „OFF“.

**Lösung:** Einschalten.

**Ursache:** Schwache oder keine Batterien im Modell.

**Lösung:** Neue Batterien einlegen.

**Ursache:** Das Auto ist an einem Hindernis stehen geblieben.

**Lösung:** Der Überspannungsschutz hat das Auto abgeschaltet. ON/OFF Schalter am Fahrzeug einmal auf OFF, dann wieder auf ON schalten und auf einer freien Fläche fahren.

**Ursache:** Schwache Batterie im Controller oder Modell.

**Lösung:** Neue Batterien einlegen.

**Ursache:** Das Modell wurde beim letzten Gebrauch nicht ausgeschaltet und die Batterien sind leer.

**Lösung:** Bitte neue Batterien einlegen.

**Ursache:** Das Fahrzeug ist sehr warm.

**Lösung:** Fahrzeug und Controller ausschalten und das Fahrzeug etwa 30 Minuten abkühlen lassen.

Irrtum und Änderungen vorbehalten - Farben / endgültiges Design – Änderungen vorbehalten Technische und designtingbedingte Änderungen vorbehalten - Piktogramme = Symbolfotos

**GB USA Dear customer**

Congratulations on purchasing a Carrera RC model car, manufactured in accordance with the latest technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in the service area.

**Guarantee conditions**

A Carrera product is built to high technical standards and is to be treated with care. Please ensure that you observe all the instructions contained in this guide. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved). **Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions:**



véhicules destinées au perfectionnement du produit).

**La responsabilité du fabricant est cependant engagée aux termes des conditions de garantie ci-après à supposer que le produit présente des défauts :** La garantie s'applique aux défauts matériels ou de fabrication effectivement existants au moment de l'achat du produit Carrera. La garantie du fabricant s'élève à 24 mois à partir de la date d'achat. Le recours à la garantie du fabricant est exclue pour les pièces d'usure (comme les batteries, antennes, pneus, boîtes de vitesses Carrera RC, etc.), les dommages causés par un traitement / une utilisation non conforme à l'usage prévu (comme par exemple des sauts au-dessus des données de hauteur recommandées, la chute du produit, etc.) ou les interventions de tiers. La réparation demeure réservée au domaine de compétence de la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ou d'une entreprise dûment autorisée par cette dernière. Dans le cadre de cette garantie, la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH décide au choix du remplacement du produit Carrera complet ou des éléments défectueux ou du remplacement par un produit équivalent. La garantie ne s'applique pas aux frais de transport, d'emballage et de voyage, de même qu'aux dommages découlant de la responsabilité de l'acheteur. Ceux-ci sont à la charge de l'acheteur. Le recours à la garantie est exclusivement réservé au premier acheteur du produit Carrera.

#### Le recours à la garantie du fabricant est uniquement possible si

- le produit Carrera défectueux est envoyé avec la carte de garantie dûment remplie et le reçu / la facture / le ticket de caisse respectif.
- l'acheteur n'a effectué aucune modification sur la carte de garantie.
- le jouet a été traité dans le respect des instructions de montage et d'utilisation et utilisé de manière conforme à l'usage prévu.
- les dommages / dysfonctionnements n'ont pas été causés par une force majeure ou une usure liée à l'utilisation du produit.

#### Les cartes de garantie ne sont pas remplaçables.

**Avis destinés aux États de l'Union européenne :** nous attirons l'attention sur l'obligation de garantie légale du vendeur, pour autant que cette obligation de garantie ne soit pas restreinte par les conditions de la présente garantie.

#### Déclaration de conformité

Par la présente la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH déclare que ce modèle y compris le contrôleur est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes : Directives européennes 2009/48/CE et aux autres prescriptions importantes de la Directive 2014/53/EU (RED). L'origine de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Puissance de fréquence radio maximale <10 dBm - Gamme de fréquences: 2400 - 2483.5 MHz

#### Avertissements !

Il faut impérativement avoir lu complètement et compris ce mode d'emploi avant la première mise en service.



**ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d'étouffement**  
- Présence de petits éléments pouvant être avalés.

**ATTENTION ! Danger d'écrasement en cours de fonctionnement ! Supprimez tous les matériaux d'emballage et fils de fixation avant de remettre ce jouet à l'enfant. Veuillez consulter l'adresse pour votre information et d'éventuelles questions.**



Le pictogramme ci-contre des poubelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, accumulateurs, piles rondes, packs d'accus, batteries d'appareils, appareils électriques usagés etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Veuillez nous aider à sauvegarder l'environnement et la santé et attirez aussi l'attention de vos enfants sur une élimination correcte des batteries, piles et appareils électriques usagés. Remettez les batteries, piles et appareils électriques usagés aux postes de collecte respectifs. Ces postes veilleront à leur recyclage aux termes des réglementations en vigueur. Les différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés. Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles ou accumulateurs usés doivent être enlevés du jouet. En raison du risque d'explosion, il est interdit de recharger des piles non rechargeables. Retirez la batterie du véhicule avant de la charger. Ne mettez jamais les chargeurs et les blocs d'alimentation en court-circuit. Le chargement de la batterie doit être effectué sous la surveillance d'un adulte!

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### Consignes de sécurité

**A** Le véhicule Carrera RC est exclusivement destiné à un usage loisir et son utilisation est limitée aux voies et lieux prévus à cet usage. **ATTENTION !!!** Il est strictement interdit d'utiliser un véhicule Carrera RC sur une voie destinée à la circulation routière.

**B** Ne vous servez pas du véhicule sous des lignes à haute tension ou des pylônes-antennes ou lors d'un orage ! Les perturbations atmosphériques risquent de provoquer des dysfonctionnements. Si les différences de température entre l'entrepôt et le lieu de fonctionnement sont grandes, attendez jusqu'à ce que le véhicule se soit acclimaté afin d'éviter la formation d'eau de condensation et les dysfonctions en résultant.

**C** L'utilisation du véhicule est interdite sur pelouse et gazon. L'herbe pouvant s'enrouler autour des axes des roues empêchant leur bon fonctionnement et entraînant une surchauffe du moteur. Il est interdit de transporter des marchandises, personnes ou des animaux avec un véhicule Carrera RC.

**D** Ne vous servez jamais du véhicule Carrera RC en plein air en cas de pluie ou de neige. Le véhicule ne doit pas rouler dans de l'eau, des flaques d'eau ou de la neige et doit être entreposé au sec.

**E** Ne vous servez jamais du véhicule à proximité directe des rivières, fleuves, étangs ou lacs afin que la Carrera RC ne risque pas de tomber dans l'eau. Évitez de rouler sur des parcours qui sont exclusivement en sable.

**F** N'exposez pas le véhicule Carrera RC directement aux rayons du soleil. Pour éviter la surchauffe de l'électronique dans le véhicule, il faut intercaler régulièrement de courtes pauses lorsque la température extérieure est supérieure à 35 °C.

**G** Ne soumettez jamais la voiture Carrera RC à des chargements de charge répétés, c.-à-d. à des inversions permanentes.

**H** Déposez toujours le véhicule sur le sol avec les mains. Ne jetez jamais le véhicule au pied levé sur le sol.

**I** Évitez les sauts de trampolins ou de rampes à des hauteurs supérieures à 5 cm.

**K** Ne vous servez jamais de solvants agressifs pour le nettoyage de votre maquette.

**L** Contrôlez la charge de la batterie du véhicule et de la pile de la télécommande afin d'éviter tout dysfonctionnement pouvant entraîner des déplacements incontrôlés du véhicule.

**M** Contrôlez le montage correct du véhicule Carrera RC avant et après chaque course et resserrez les vis et écrous si besoin est.

#### Instructions d'utilisation

##### Fournitures

- 1** 1x Carrera RC Véhicule  
1x Contrôleur  
6x Piles 1,5 V micro AAA (non rechargeable)

#### Insertion des piles dans le véhicule / Insertion des piles dans le contrôleur

**2** Servez-vous d'un tournevis pour retirer le couvercle du compartiment des piles du véhicule Carrera RC. Placez les piles Carrera RC (non rechargeables) dans le véhicule. Assurez-vous d'avoir la bonne polarité. Fermez et revissez le couvercle à l'aide d'un tournevis.

**3** Ouvrir le compartiment à piles avec un tournevis et insérer les piles dans le contrôleur. Respecter la bonne polarité. Fermez et revissez le couvercle à l'aide d'un tournevis.

#### La course peut démarrer maintenant

Le véhicule Carrera RC et le contrôleur sont reliés en usine.

**4** 1. Allumez le véhicule sur le commutateur ON/OFF. La DEL sur le haut du véhicule clignote régulièrement.

**5** 2. Allumez le contrôleur. La DEL du contrôleur clignote régulièrement. Après quelques secondes, les DEL du véhicule et du contrôleur restent allumées. La liaison est établie.

#### 6 Ajustage de la direction

Si le véhicule a tendance à tiré à gauche ou à droite, vous pouvez corriger ce défaut grâce à la pièce de réglage située en dessous du véhicule (cf dessin).

#### Entraînons-nous !

**7** Attention, ce véhicule atteint de hautes vitesses.

Veillez vous exercer sur une surface vide d'une superficie minimum de 2,5 x 2,5 mètres. Lors du premier essai, manipulez le levier d'accélération avec grande prudence.

• Lors du changement de piles pour des neuves, il convient d'effectuer une pause d'au moins 10 minutes. Évitez toute mise en action ininterrompue du moteur.

• Si le véhicule s'éteint de lui-même plusieurs fois à la suite, les piles sont déchargées. Veuillez insérer de nouvelles piles.

• Mettez le véhicule hors circuit dans le sens inverse de la mise en circuit après la course.

• Veuillez toujours conserver les piles à l'extérieur du véhicule.

• Nettoyez le véhicule Carrera RC après la course.

#### Fonctions de la télécommande – FULL FUNCTION

**8** Vous pouvez diriger les véhicules dans toutes les directions à l'aide des Joysticks.

Joystick gauche : avant, arrière  
Joystick droite : gauche, droite.

#### Solutions aux problèmes

**Problème :** Le véhicule ne roule pas. / Contrôle du véhicule.

**Cause :** L'interrupteur de la télécommande ou du véhicule sont en position « OFF ».

**Remède :** Mettre en position « ON ».

**Cause :** Absence de piles ou piles faibles dans le modèle réduit.

**Remède :** Insérer de nouvelles piles.

**Cause :** La voiture s'est immobilisée devant un obstacle.

**Remède :** Le coupe-circuit de surtension a débranché la voiture. Commuter le commutateur ON/OFF sur le véhicule une fois sur OFF, puis à nouveau sur ON et le placer sur une surface libre.

**Cause :** Piles faibles dans le contrôleur ou dans le modèle réduit.

**Remède :** Insérer de nouvelles piles.

**Cause :** Le modèle n'a pas été éteint depuis la dernière utilisation et les piles sont déchargées.

**Remède :** Insérer de nouvelles piles.

**Cause :** Le véhicule est très chaud.

**Remède :** Débrancher le véhicule et le contrôleur et laisser refroidir le véhicule durant 30 minutes env.

Sous réserve d'erreurs et de modifications - Couleurs / design final – sous réserve de modifications  
Sous réserve de modifications techniques et relatives au design - Pictogrammes = photos symboliques

#### E Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de vehiculo Carrera RC que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. En caso de que no se cumplan las instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad contenidas en ellas, se extinguirá el derecho de garantía. Guarde bien estas instrucciones para poder consultarlas más tarde, y entréguelas a terceros cuando les traspase el modelo.

La versión más actual de este manual de servicio o información acerca de los recambios disponibles la encontrará en [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) en el área de Servicio.

#### Condiciones de garantía

Los productos Carrera son juguetes de alto valor técnico, que deben ser tratados con cuidado. Es necesario que observe las indicaciones de estas instrucciones de uso. Todas las piezas han sido sometidas a un control riguroso (queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y cambios en el modelo, destinados a mejorar el producto).

Si, a pesar de ello, se presentaran defectos, se aplicará una garantía en el marco de las siguientes condiciones: La garantía comprenderá los fallos demostrables de material y de fabricación existentes en el momento de la compra del producto Carrera. Esta garantía es válida durante 24 meses a partir de la fecha de compra. Quedan excluidas del derecho de garantía las piezas de desgaste (como p. ej. baterías, antenas, neumáticos, engranajes, etc. de Carrera RC) y los daños debidos al tratamiento o uso incorrecto (como p. ej. saltos altos superiores a la especificación recomendada, dejar caer el producto, etc.) y a intervenciones ajenas. Las reparaciones sólo las debe realizar la empresa Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH o una empresa autorizada por ella. En el marco de esta garantía, la empresa Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH decidirá si se cambia el producto Carrera en su totalidad o solamente las piezas defectuosas, o si se

sustituye por otro producto equivalente. Quedan excluidos de la garantía los gastos de transporte, embalaje y flete, así como los daños imputables al comprador. Estos corren por cuenta del comprador. Solamente el primer comprador del producto Carrera podrá ejercer el derecho de garantía.

#### El derecho a la aplicación de la garantía solamente existirá si:

- se presenta la tarjeta rellenada correctamente junto con el producto Carrera defectuoso y el recibo de compra, la factura o el ticket de caja.
- no se han realizado modificaciones por cuenta propia en la tarjeta de garantía.
- el juguete ha sido tratado y usado correctamente de acuerdo a las instrucciones de uso.
- los daños o el funcionamiento defectuoso no se deben a circunstancias de fuerza mayor o al desgaste debido al uso.

#### Las tarjetas de garantía no se pueden sustituir.

**Instrucciones para los Estados de la Unión Europea:** se hace referencia al deber de prestación de garantía legal del vendedor, en tanto que este deber no se vea limitado por alguna garantía contraria.

#### Declaración de conformidad

Por la presente, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directrices CE: Directrices CE 2009/48 y las demás normas relevantes de la directiva 2014/53/EU (RED). Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potencia de radiofrecuencia máxima <10 dBm - Rango de frecuencia: 2400 – 2483.5 MHz

#### ¡Advertencias!

Es imprescindible haber leído y comprendido el presente manual, antes de la primera puesta en marcha del aparato.



**¡ADVERTENCIA!** Este juguete no es adecuado para niños menores de 3 años, ya que contiene piezas pequeñas que se podrían ingerir.

**¡ADVERTENCIA!** Existe peligro de quedar atrapado por motivos funcionales. Retire todo el material de embalaje y los alambres de fijación antes de entregar este juguete al niño. Guarde el embalaje y la dirección para su información y para eventuales preguntas.



El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. Ayude a conservar el medio ambiente y a cuidar de la salud pública, y enseñe también a sus hijos cómo eliminar correctamente las pilas gastadas y los aparatos eléctricos usados. Así se reciclarán de una forma correcta. No deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas con usadas. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. Extraiga las pilas gastadas del juguete. No deben recargarse las pilas no recargables debido al riesgo de explosión. Retire la batería del vehículo antes de cargarla. No cortocircuite los cargadores ni los cables de red. La batería debe cargarse bajo la supervisión de un adulto!

El manejo de este equipo requiere los dos siguientes requerimientos:

- (1) Es posible que este equipo o aparato no cause ninguna interferencia perjudicial, y
- (2) este equipo o aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que podrían ser originadas por su operación no intencional.

#### Disposiciones de seguridad

**A** El vehículo Carrera RC ha sido diseñado exclusivamente con fines de entretenimiento, y sólo debe ser conducido por las pistas y los lugares previstos para ello. **ADVERTENCIA:** No utilice el vehículo Carrera RC por la vía pública.

**B** No hacer funcionar el aparato bajo líneas de alta tensión o torres radiofónicas, ni en caso de tormenta. Las perturbaciones atmosféricas pueden producir fallos en el funcionamiento. Si existe una gran diferencia de temperatura entre el lugar donde guarda el vehículo y el lugar donde se vaya a conducir, espere hasta que el vehículo se haya aclimatado para evitar que se forme agua de condensación (ello podría producir averías funcionales).

**C** No haga funcionar nunca este producto sobre superficies de hierba. La hierba que se enrolla con fuerza, puede dificultar la rotación de los ejes y calentar el motor. El vehículo Carrera RC no debe usarse para transportar productos, personas ni animales.

**D** Nunca haga funcionar el vehículo Carrera RC al aire libre con lluvia o nieve. El vehículo no debe conducirse a través del agua, charcos o nieve, y debe guardarse en lugar seco.

**E** No utilice nunca el vehículo Carrera RC cerca de ríos, estanques o lagos para que así no se caiga al agua. Evite pasar por tramos que sólo consistan de arena.

**F** No exponga el vehículo Carrera RC nunca a la radiación solar directa. Parta evitar el sobrecalentamiento de la electrónica del vehículo, deben efectuarse periódicamente breves descansos si la temperatura es superior a los 35°C.

**G** No someta nunca el vehículo Carrera RC a cambios de carga repetidos, es decir, conduciéndolo a marcha adelante y marcha atrás de forma continua.

**H** Deposite el vehículo siempre con la mano sobre el suelo, y no lo tire nunca desde cierta altura al suelo.

**I** Evite saltar desde rampas o trampolines de más de 5 cm de altura.

**K** No utilice nunca disolventes agresivos para limpiar el modelo.

**L** Para evitar que el vehículo Carrera RC funcione con el sistema de control averiado y de forma incontrolada, se debe comprobar que las pilas del controlador y la batería del vehículo tengan un nivel de carga correcto.

**M** Antes y después de cada carrera, se debe verificar que el vehículo Carrera RC aún está correctamente montado y, si fuese necesario, reapretar tornillos y tuercas.

#### Indicaciones de manejo

##### Contenido del embalaje

- 1 x Carrera RC vehículo
- 1 x Controlador
- 6 x Pilas de 1,5 V Micro AAA (no recargables)

#### Colocación de las baterías en el vehículo / Colocación de las baterías en el controlador

**2** Retire con un destornillador la tapa del compartimento de la batería del vehículo Carrera RC. Coloque las baterías de Carrera RC (no recargables) en el vehículo. Preste atención a la polaridad correcta.

Atornille de nuevo la tapa con un destornillador.

- 3** Con ayuda de un destornillador abra el compartimento de las baterías e inserte éstas en el controlador. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. Atornille de nuevo la tapa con un destornillador.

#### ¡Ahora ya puede empezar la carrera!

El vehículo Carrera RC y el controlador vienen unidos de fábrica.

- 4** 1. Encienda el vehículo en el interruptor ON/OFF. El LED en la parte superior del vehículo parpadea rítmicamente.

- 5** 2. Encienda el controlador. El LED en el controlador parpadea rítmicamente. Transcurridos un par de segundos se encienden los LED del vehículo y el controlador de forma permanente. La unión ha concluido.

#### 6 Ajuste de la dirección

Si, al manejar el vehículo Carrera RC, comprase que se desvía hacia la derecha o hacia la izquierda, puede corregir el carril mediante el interruptor de ajuste que se ve en el dibujo.

#### ¡Hagamos prácticas!

- 7** **Advertencia, este vehículo alcanza velocidades elevadas.** Ensaye en un área vacía con un tamaño mínimo de 2,5x2,5 mts. Pise al principio el pedal del gas muy cuidadosamente.

- **Al colocar nuevas baterías debe interrumpir la marcha durante como mínimo 10 minutos.**
- Evitar el funcionamiento permanente del motor.
- Si el vehículo se desconecta por sí mismo brevemente varias veces de forma consecutiva, las baterías están agotadas. Inserte por favor baterías nuevas.
- Para desconectar tras la carrera, proceder en el orden inverso.
- Conserve las baterías siempre fuera del vehículo.
- Tras la carrera, limpiar el vehículo.

#### Funciones del controlador – Plena funcionalidad

**8** Con el joystick puede dirigir el vehículo en todas las direcciones:

- Joystick izquierdo: hacia delante, hacia atrás
- Joystick derecho: a la izquierda, a la derecha o en OFF.

#### Solución de averías

**Avería:** El modelo no funciona. / No hay control.

**Causa:** El interruptor del emisor y/o del modelo está(n) en la posición "OFF".

**Solución:** Conectarlo.

**Causa:** Baterías con poca carga o ninguna batería en el modelo.

**Solución:** Insertar nuevas baterías.

**Causa:** El coche se ha detenido en un obstáculo.

**Solución:** La protección contra sobrecarga ha desconectado el coche. Colocar el interruptor del vehículo, una vez en OFF y seguidamente de nuevo a ON, y estacionarlo en un lugar despejado.

**Causa:** Batería con poca carga en el controlador o en el modelo.

**Solución:** Insertar nuevas baterías.

**Causa:** El modelo no fue desconectado durante el último uso y las baterías están agotadas.

**Solución:** Insertar nuevas baterías.

**Causa:** El vehículo está muy caliente.

**Solución:** Desconectar el vehículo y el controlador, y dejar enfriar el vehículo durante aprox. 30 minutos.

Reservado el derecho a errores y modificaciones

Reservado el derecho a modificación de los colores y del diseño definitivo

Reservado el derecho a modificaciones técnicas o debidas al diseño

Pictogramas = fotos de símbolos

#### ¡Gentile cliente

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modellino d'auto Carrera RC, prodotto secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. L'inservenza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza ivi contenute fa decadere qualsiasi diritto di garanzia. Conservi queste istruzioni per consultazioni successive e per l'eventuale cessione del modellino a terzi.

La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) nell'area assistenza.

#### Condizioni di garanzia

I prodotti Carrera sono giocattoli tecnici di alta qualità che dovrebbero essere trattati con cura. Rispettare assolutamente le indicazioni delle istruzioni per l'uso. Tutte le parti vengono sottoposte a un controllo minuzioso (con riserva di modifiche tecniche e del modellino atte al miglioramento del prodotto).

**Se ciononostante dovessero manifestarsi difetti, viene concessa una garanzia nell'ambito delle seguenti condizioni:** la garanzia copre difetti provati di materiale e fabbricazione presenti all'atto dell'acquisto del prodotto Carrera. Il periodo di garanzia è di 24 mesi a partire dalla data d'acquisto. La garanzia non copre i particolari soggetti ad usura (come p.e. accumulatori, antenne, pneumatici, parti della trasmissione Carrera RC ecc.), i danni derivanti da un trattamento/uso non appropriato (come p.e. salti alti, superiori all'altezza consigliata, caduta del prodotto, ecc.) o dovuti a interventi da parte di terzi. La riparazione deve essere eseguita solo dalla ditta Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH o da un'azienda da lei autorizzata. Nell'ambito di questa garanzia, la Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH provvederà, a sua discrezione, alla sostituzione completa del prodotto Carrera o delle sole parti difettose oppure a un rimpiazzo equivalente. La garanzia non copre le spese di trasporto, imballaggio e viaggio nonché i danni addizionali all'acquirente. Questi sono a carico del cliente. I diritti di garanzia possono essere esercitati esclusivamente dal primo acquirente del prodotto Carrera.

#### Il diritto alla prestazione di garanzia esiste solo se

- viene inviato il tagliando di garanzia debitamente compilato insieme con il prodotto Carrera difettoso, la ricevuta dell'acquisto/fattura/scontrino di cassa
- non sono state effettuate modifiche arbitrarie del tagliando di garanzia
- il giocattolo è stato trattato e usato in modo appropriato secondo le istruzioni per l'uso
- i danni/malfunzionamenti non sono riconducibili a forza maggiore o normale usura.

I tagliandi di garanzia non possono essere sostituiti.

**Indicazioni per gli Stati dell'UE:** si rimanda all'obbligo di garanzia legale del venditore nonché al fatto che questo obbligo di garanzia non viene limitato dalla garanzia in oggetto.

**Dichiarazione di conformità**

Con la presente, la Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH dichiara che questo modellino, controller compreso, è conforme alle direttive CE 2009/48/EC e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU (RED). La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potenza di radiofrequenza massima <10dBm - Gamma di frequenze: 2400 - 2483.5 MHz

**Avvertenze!**

Prima della messa in funzione iniziale è indispensabile che queste istruzioni vengano lette attentamente e comprese.



**AVVERTENZA!** Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni. Pericolo di soffocamento per ingestione di pezzi piccoli.

**AVVERTENZA!** Pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento. Prima di consegnare questo giocattolo al bambino, togliere tutti i materiali di imballaggio e il filo metallico di fissaggio. Conservare l'imballaggio e l'indirizzo per informazioni ed eventuali domande.

**INFORMAZIONI AGLI UTENTI** ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Il simbolo del cassettoni barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mischiate. Fare attenzione alla polarità. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate a causa del rischio di esplosione.

Prima di caricarlo, togliere l'accumulatore dalla vettura. Non cortocircuitarla caricabatterie e alimentatori. La carica dell'accumulatore deve essere effettuata sotto la sorveglianza di un adulto!

**Norme di sicurezza**

**A** La vettura Carrera RC è progettata esclusivamente per fini hobbistici e deve essere usata solo sulle piste e spazi appositi. **AVVERTENZA!** Non usare la vettura Carrera RC nel traffico stradale.

**B** Non passare sotto linee ad alta tensione o piloni di antenne radio e non usare in caso di temporali! Inferenze e perturbazioni atmosferiche possono causare malfunzionamenti. In caso di grandi differenze di temperatura tra il luogo di conservazione e quello di azionamento, per evitare la formazione di condensa e i malfunzionamenti da ciò risultanti attendere finché l'auto si è acclimatata.

**C** Non usare mai questo prodotto su manti erbosi. L'aggraviarsi dell'erba può ostacolare la rotazione degli assi e surriscaldare il motore. Con una vettura Carrera RC non devono essere trasportati animali, merci o persone.

**D** Non usare mai la vettura RC all'aperto in caso di pioggia o neve. L'auto non deve essere fatta passare in acqua, pozzanghere e neve e deve essere conservata in un luogo asciutto.

**E** Per evitare che la vettura Carrera RC cada in acqua, non usarla mai nei pressi di fiumi, stagni o laghi. Evitare di percorrere tratti esclusivamente di sabbia.

**F** Non esporre la vettura Carrera RC a irradiazioni dirette. Per evitare surriscaldamenti dell'elettronica dell'auto, a temperature superiori ai 35°C si devono effettuare brevi pause regolari.

**G** Non esporre mai la vettura Carrera RC a una variazione di carico permanente - cioè guida continua alternata avanti e indietro.

**H** Mettere sempre l'auto sul pavimento con le mani. Non buttarla mai sul pavimento stando in piedi.

**I** Evitare salti da trampolini o rampe più alti di 5 cm.

**K** Per la pulizia del modellino non usare mai detersivi aggressivi.

**L** Per evitare che la vettura Carrera RC funzioni con un sistema di comando disturbato e quindi incontrollata, verificare lo stato della carica delle batterie del controller e della batteria della vettura.

**M** Prima e dopo l'uso, controllare la correttezza del montaggio della vettura Carrera RC. Eventualmente stringere viti e dadi.

**Istruzioni per l'uso****Contenuto della fornitura**

- 1** 1x Carrera RC Vettura
- 1x Controller
- 6x Batterie micro AAA da 1,5 V (non ricaricabili)

**Inserimento delle batterie nel veicolo / Inserimento delle batterie nel controller**

**2** Con un cacciavite togliere il coperchio del vano della batteria della vettura Carrera RC. Inserire le batterie Carrera RC (non ricaricabili) nel veicolo. Assicurarsi della correttezza della polarità. Con un cacciavite riavvitare il coperchio.

**3** Con un cacciavite aprire il vano batterie e inserire le batterie nel controller, rispettando la corretta polarità. Con un cacciavite riavvitare il coperchio.

**Ora la corsa può iniziare**

La vettura Carrera RC e il controller sono collegati dalla fabbrica.

**4** 1. Accendere la vettura con l'interruttore ON/OFF. Il LED sul lato superiore della vettura lampeggia ritmicamente.

**5** 2. Accendere il controller. Il LED sul controller lampeggia ritmicamente. Dopo alcuni secondi, i LED sulla vettura e sul controller si illuminano permanentemente. Il collegamento è stabilito.

**Regolazione dello sterzo**

Se durante l'uso della vettura Carrera RC si constata che tira a destra o a sinistra, la traiettoria può essere corretta con il dispositivo di regolazione visibile nel disegno.

**Allienamenti!**

**7** Avvertenza, questa vettura raggiunge alte velocità.

Allenarsi solo su una superficie libera di almeno 2,5 x 2,5 metri. La prima volta azionare la leva dell'acceleratore con molta cautela poiché l'auto reagisce in modo molto sensibile.

- In caso di sostituzione delle batterie sospendere il funzionamento per almeno 10 minuti.
- Evitare l'uso permanente del motore.
- Se il veicolo si spegne ripetutamente in rapida successione, le batterie sono scariche. Inserire nuove batterie.
- Per lo spegnimento dopo l'uso procedere in ordine inverso.
- Conservare le batterie sempre separatamente dal veicolo.
- Dopo l'uso pulire la vettura Carrera RC.

**Funzioni del controller - FULL FUNCTION**

**8** Con il joystick è possibile guidare la vettura in tutte le direzioni: joystick a sinistra: avanti, indietro joystick a destra: a sinistra, a destra

**Soluzioni dei problemi**

**Problema:** Il modellino non funziona. / Nessun controllo.

**Causa:** L'interruttore sul trasmettitore e/o il modellino è posizionato su «OFF».

**Rimedio:** Accendere.

**Causa:** Batterie deboli o nessuna batteria nel modellino.

**Rimedio:** Inserire nuove batterie.

**Causa:** L'auto si è fermata davanti a un ostacolo.

**Rimedio:** La protezione contro sovratensioni ha disinnescato l'auto. Posizionare l'interruttore ON/OFF dell'auto prima su OFF e quindi su ON e mettere l'auto su una superficie libera.

**Causa:** Batteria debole nel controller o nel modellino.

**Rimedio:** Inserire nuove batterie.

**Causa:** Dopo l'ultimo uso il modellino non è stato spento e le batterie sono scariche.

**Rimedio:** Inserire nuove batterie.

**Causa:** L'auto è molto calda.

**Rimedio:** Spegnerne l'auto e il controller e lasciare raffreddare la vettura per circa 30 minuti.

Con riserva di errori e modifiche - Con riserva di modifiche dei colori/design definitivo

Con riserva di modifiche tecniche e dovute al design - Pittogrammi = foto simboliche

**NL Geachte klant,**

Wij feliciteren u met de aankoop van uw Carrera RC-modelauto, die volgens de huidige stand van de techniek vervaardigd werd. Omdat wij er steeds voor iveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor een wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en design te allen tijde en zonder aankondiging voorbehoud. Op basis van minime afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gebruik- en montageaanwijzing vormt een bestanddeel van het product. Bij veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing en van de daarin vermelde veiligheidsinstructies komt de garantieclaim te vervallen. Bewaar deze handleiding om ze later te raadplegen en om het model eventueel aan derden door te geven.

**De meest actuele versie van deze bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in het servicebereik.**

**Garantievoorwaarden**

Bij de Carrera-producten betreft het technisch hoogwaardig speelgoed, dat zorgvuldig behandeld dient te worden. Geleefte onvoorwaardelijk de in de gebruiksaanwijzing vermelde aanwijzingen in acht te nemen. Alle onderdelen worden aan een zorgvuldige test onderworpen (technische wijzigingen en modelwijzigingen in functie van een verbetering van het product zijn voorbehouden).

**Indien er desondanks fouten optreden, wordt een garantie in het kader van de hierna volgende garantievoorwaarde verleend:** De garantie omvat aantoonbare materiaal- of fabricagefouten, waarvan op het moment van de aankoop van het Carrera-product sprake was. Te rekenen vanaf de datum van verkoop bedraagt de garantietermijn 24 maanden. Uitgesloten is de garantieclaim voor aan slijtage onderhevige onderdelen (zoals bijvoorbeeld Carrera RC accu's, antennes, banden, versnellingsbakonderdelen etc.), beschadigingen door een onoordeelkundige behandeling of door een onoordeelkundig gebruik (bijv. hoge sprongen boven de aanbevolen hoogte, laten vallen van het product) of bij externe ingrepen. De reparatie mag uitsluitend door de firma Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH of door een door haar geautoriseerd bedrijf uitgevoerd worden. In het kader van deze garantie wordt, afhankelijk van de keuze van de firma Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH, het Carrera-product volledig of worden enkel de defecte onderdelen uitgewisseld of wordt er voor gelijkwaardige vervanging gezorgd. Van de garantie uitgesloten zijn transport-, verpakkings- en verplaatsingskosten alsook beschadigingen, waarvoor de koper dient op te komen. Deze dienen door de koper gedragen te worden. Op de garantieclaim kan uitsluitend de oorspronkelijke koper van het Carrera-product beroep doen.

**Aanspraak op de garantievergoeding bestaat enkel dan, wanneer**

- de behoorlijk ingevulde kaart samen met het defecte Carrera-product, het aankoopbewijs/de factuur/de kasbonn ingezonden wordt;
  - geen eigenmachtige wijzigingen aan de garantietaal aangebracht werden;
  - het speelgoed in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing behandeld en zoals reglementair voorgeschreven gebruikt werd;
  - de beschadigingsfunctiestooringen aan overmacht of aan door het gebruik veroorzaakte slijtage te wijten zijn.
- Garantiekaarten kunnen niet vervangen worden.**

**Aanwijzing voor EU-lidstaten:** er wordt gewezen op de wettelijke garantieplicht van de verkoper, meer bepaald op het feit dat deze garantieplicht door een concrete garantie niet aan beperkingen onderworpen wordt.

**Conformiteitsverklaring**

Hiermee verklaart de firma Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH dat dit model, controller ingeborgen, in overeenstemming is met de fundamentele, door volgende EG-richtlijnen gestelde eisen: EG richtlijnen 2009/48 en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 2014/53/EU (RED) befindet.

De originele conformiteitsverklaring kan op [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) opgevraagd worden.



Maximaal zendvermogen <10dBm - Frequentiebereik: 2400 - 2483.5 MHz

**Waarschuwinginstructies**

Het is absoluut noodzakelijk, om de handleiding voor de eerste ingebruikname volledig te lezen en te begrijpen.



**WAARSCHUWING!** Wegens inslikbare, kleine onderdelen is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

**WAARSCHUWING!** Klompevaar, door de werking veroorzaakt! Verwijder alle verpakkingsmaterialen en bevestigingsdraden voordat u dit speelgoed aan het kind overhandigt. Geef lieve voor informatie en in geval van eventuele vragen verpakking en adres te bewaren.



Het hier afgebeelde symbool van de doorgestrepte vuilnisbakken dient u aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knoopcellen, accupacks, apparatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuisroten, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn. Gelevez mee te helpen, milieu en gezondheid in stand te houden en praat ook met uw kinderen over de keurige afvalverwerking van gebruikte batterijen en oude elektrische apparaten. Batterijen en oude elektrische apparaten dienen op de bekende verzamelputten afgegeven te worden. Zodoende worden ze aan een reglementair voorgescreven recycling onderworpen. Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Let op de juiste polariteit. Legge batterijen uit het speelgoed verwijderen. Niet-oplaadbare batterijen mogen vanwege het ontloppingsgevaar niet worden opgeladen.

Verwijder de accu uit het voertuig, alvorens deze op te laden. Laders en adapters mogen niet worden kortgesloten. Het opladen van de accu moet onder toezicht van een volwassene gebeuren!

**Veiligheidsbepalingen**

**A** Het Carrera RC-voertuig is uitsluitend voor hobbydoelinden ontworpen en mag uitsluitend op daarvoor voorziene parcours en plaatsen bestuurd worden. **WAARSCHUWING!** Gebruik het Carrera RC-voertuig niet in het wegverkeer.

**B** Bestuur de auto ook niet onder hoogspanningsleidingen of zendmasten of bij onweer! Atmosferische stormen kunnen tot een functiestoring leiden. Geef bij grote temperatuurverschillen tussen bewaarplaats en plaats van gebruik te wachten tot het voertuig geacclimatiseerd is, om vorming van condenswater en de daaruit resulterende functiestoringen te vermijden.

**C** Gebruik dit product nooit op grasvlakten. Gras, dat vast komt te zitten, kan de draaiing van de as hinderen en de motor verhitten. Met een Carrera RC-voertuig mogen er geen goederen, personen of dieren vervoerd worden.

**D** Bestuur het Carrera RC-voertuig nooit bij regen of sneeuw in de open lucht. Het voertuig mag niet door water, plassen of sneeuw rijden en moet droog worden bewaard.

**E** Gebruik het voertuig nooit in de nabijheid van rivieren, vijvers of meren opdat het Carrera RC-voertuig niet in het water valt. Vermijd het rijden op trajecten die uitsluitend uit zand bestaan.

**F** Stel het Carrera RC-voertuig niet bloot aan direct zonlicht. Om oververhitting van het elektronisch systeem in het voertuig te vermijden moeten bij een temperatuur van meer dan 35 °C regelmatig korte rustpauzes worden ingelegd.

**G** Stel het Carrera RC-voertuig nooit aan een continu wisselende belasting, d.w.z. voortdurend voor- en achteruitrijden, bloot.

**H** Zet het voertuig altijd met de hand op de grond neer. Werp het voertuig nooit al staande op de vloer.

**I** Vermijd sprongen van schanssen of bordessen, die hoger zijn dan 5 cm.

**K** Gebruik nooit bijtende oplosmiddelen voor de reiniging van uw model.

**L** Om te vermijden dat het Carrera RC-voertuig met storingen in het besturingsstelsel en daardoor ongecontroleerd rijt, dienen de batterijen van de controller en van de voertuigaccu op een foutloze laadtoestand gecontroleerd te worden.

**M** De correcte montage van het Carrera RC-voertuig moet steeds vóór en na iedere rit gecontroleerd worden. Eventueel schroeven en moeren vastere aandraaien.

**Gebruiksaanwijzingen****Inhoud van de levering**

- 1x Carrera RC Voertuig
- 1x Controller
- 6x 1,5 V micro AAA batterijen (niet oplaadbaar)

**De batterijen in het voertuig plaatsen / De batterijen in de controller plaatsen**

**2** Verwijder met een schroevendraaier het deksel van het accuvak bij het Carrera RC-voertuig. Plaats de Carrera RC-batterijen (niet-oplaadbaar) in het voertuig. Let hierbij op de juiste polariteit. Schroef het deksel met een schroevendraaier weer dicht.

**3** Open het batterijkast met een schroevendraaier en plaats de batterijen in de controller. Let op de correcte polariteit. Schroef het deksel met een schroevendraaier weer dicht.

**Nu kan de rit beginnen**

Het Carrera RC-voertuig en de controller zijn in de fabriek gekoppeld.

**4** 1. Schakel het voertuig met de ON/OFF-schakelaar in. De LED op de bovenzijde van het voertuig knip-pert ritmisch.

**5** 2. Schakel de controller in. De LED aan de controller knip-pert ritmisch. Na enkele seconden branden de LEDs aan het voertuig en de controller permanent. De koppeling is voltooid.

**6 Instelling van de stuurinrichting**

Indien tijdens de werking van het Carrera RC-voertuig blijkt dat het voertuig naar rechts of naar links neigt, kan door de op de tekening terug te vinden instelschakelaar de rijstrook gecorrigeerd worden.

**Eerst oefenen!**

**7** **Waarschuwing!** Dit voertuig bereikt hoge snelheden. Gelevez te oefenen op een vrije plaats met minimum 2,5x2,5 meter oppervlak. Gelevez bij de eerste keer de gashendel slechts voorzichtig te bedienen.

- Na het plaatsen van nieuwe batterijen moet een pauze van ten minste 10 minuten worden ingelast.
- Permanent gebruik van de motor vermijden.
- Indien het voertuig meermaals kort na elkaar vanzelf uitschakelt, zijn de batterijen leeg. U dient nieuwe batterijen te plaatsen.
- Voor het uitschakelen na de rit te stappen in omgekeerde volgorde volgen.
- Bewaar de batterijen altijd uit het voertuig.
- Het Carrera RC-voertuig na de rit schoonmaken.

**Functies van de controller – FULL FUNCTION**

**8** Met de joysticks kunt u het voertuig in alle richtingen besturen:

Joystick links: vooruit, achteruit

Joystick rechts: links, rechts

**Probleemoplossingen**

**Problem:** Model rijdt niet. / Geen controle.

**Oorzaak:** Schakelaar op de zender of / en model staat / staan op "OFF".

**Opløsning:** Inschakelen.

**Oorzaak:** Zwakke of geen batterijen in het model.

**Opløsning:** Nieuwe batterijen plaatsen.

**Oorzaak:** De auto is aan een hindernis blijven staan.

**Opløsning:** De overspanningsbeveiliging heeft de auto uitgeschakeld. De ON/OFF schakelaar aan het voertuig eenmaal op OFF, dan weer op ON schakelen en op een vrije plaats zetten.

**Oorzaak:** Zwakke batterij in de controller of het model.

**Opløsning:** Nieuwe batterijen plaatsen.

**Oorzaak:** Het model werd na het laatste gebruik niet uitgeschakeld. Hierdoor zijn de batterijen nu leeg.

**Opløsning:** Nieuwe batterijen plaatsen.

**Oorzaak:** Het voertuig is zeer warm.

**Opløsning:** Voertuig en controller uitschakelen en het voertuig ongeveer 30 minuten laten afkoelen.

Vergissingen en fouten uitgesloten - Kleur/finale ontwerpaanpassingen uitgesloten

Technische aanpassingen en ontwerp gerelateerde aanpassingen uitgesloten - Pictogrammen = symbolisch foto's

**P Estimado Cliente:**

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo carro-miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico actual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações tanto técnicas como no equipamento, em materiais e no design sem aviso prévio. Diferenças mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual, não implicam direitos de qualquer natureza. Este manual de instruções, de uso e de montagem faz parte integrante do produto. A inobservância deste manual de instruções e das indicações de segurança nele contidas, implica a extinção da garantia. Guarde este manual para consultas posteriores e para sua eventual entrega a terceiros no caso da transferência do carro-miniatura para os mesmos.

A última versão deste manual de instruções de uso e informações sobre as peças de reposição disponíveis podem ser consultadas em [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) na secção de serviço.

**Condições de garantia**

Os produtos Carrera são brinquedos de técnica de alta qualidade, pelo que deviam ser tratados com cuidado. Siga necessariamente as indicações contidas no manual de instruções. Todas as peças são submetidas a um controlo rigoroso (reservados os direitos a alterações técnicas e do modelo em prol do melhoramento do produto).

**Ser surgiron contido alguns defeitos, concede-se uma garantia no âmbito das condições seguintes:**  
A garantia abrange defeitos de material ou de fabrico comprovadamente existentes no momento da aquisição do produto Carrera. O prazo da garantia é de 24 meses, contados a partir da data de aquisição. Excluídos da garantia estão as peças e desgastes (tais como por exemplo pilhas/baterias Carrera RC, antenas, pneus, peças da caixa de velocidades, etc.) e danos decorrentes de manuseio/ utilização incorrectos (tais como por exemplo saltos acima da altura recomendada, quedas do produto, etc.) ou de intervenção no produto. A reparação deve ser realizada unicamente pela empresa Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ou então por uma empresa por ela devidamente autorizada. No âmbito desta garantia, a empresa Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH opta pela substituição do produto Carrera completo ou apenas pela substituição das peças defeituosas, ou por um substituído equivalente. Excluídos da garantia estão custos de transporte, de embalagem e de deslocação bem como danos da responsabilidade do adquirente. Estes custos estão a cargo do adquirente. Os direitos de garantia só podem ser exercidos exclusivamente pelo primeiro adquirente do produto Carrera.

**Os direitos à garantia só podem ser exercidos se**

- o cartão de garantia for remetido devidamente preenchido, juntamente com o produto Carrera defeituoso e acompanhado do recibo / factura / talão de aquisição.
- não forem efectuadas alterações arbitrárias no cartão de garantia.
- o brinquedo tiver sido tratado de acordo com as indicações contidas no manual de instruções e utilizado para o uso previsto.
- os danos / disfunções não resultarem de força maior ou de desgaste decorrente do funcionamento.

**Não é possível substituir cartões de garantia.**

**Nota para os Estados da UE:** quanto à obrigação do vendedor conceder uma garantia legal informa-se que esta obrigação não é limitada por uma garantia material.

**Declaração de conformidade**

A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara por este meio que este modelo, inclusive telecomando, se encontram em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes Directivas CE: com as Directivas CE 2009/48/bem como com as demais disposições aplicáveis da Diretiva 2014/53/EU (RED). O original da declaração de conformidade pode ser solicitado em [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potência máxima da radiofrequência <10 dBm - Gama de frequências: 2400 – 2483 MHz (Hz)

**Advertências!**

É absolutamente necessário ler este manual completamente antes da primeira colocação em funcionamento e compreender o seu teor.



**AVISO!** Este brinquedo não é apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças ingeríveis.

**AVISO!** Perigo de entalimento decorrente do funcionamento! Retire todos os materiais de embalagem e arames de fixação antes de entregar o brinquedo à criança. Conserve a embalagem e o endereço para informações e possíveis consultas posteriores.



Este pictograma com o símbolo de baldes de lixo riscados, avisa que as pilhas descarregadas, baterias, células, blocos de baterias, pilhas em aparelhos, aparelhos eléctricos velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Contribua para a preservação do meio ambiente e da saúde e esbrace também os seus filhos quanto à eliminação correcta de pilhas gastas e aparelhos eléctricos velhos. As pilhas e os aparelhos eléctricos devem ser entregues nos pontos de recolha conhecidos. Aqui, serão devidamente conduzidos à reciclagem. Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. Preste atenção à posição correcta dos pólos. Retirar as pilhas descarregadas do brinquedo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas devido a perigo de explosão. Retire a pilha do carro antes de carregá-la. Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito. O carregamento da pilha tem de ser efetuado sob a vigilância de um adulto!

**Prescrições de segurança**

- A** O carro Carrera RC está dimensionado unicamente para efeitos de passatempo e deve circular somente nos circuitos e espaços previstos para isso. **AVISOS!** Não utilize o carro Carrera RC na via de trânsito pública.
- B** Não ponha o carro a funcionar debaixo de linhas de alta tensão, postes de radiocomunicação ou com trovoadas! Interferências atmosféricas podem provocar uma avaria. No caso de grandes diferenças entre a temperatura de armazenamento e a temperatura do sítio onde vai colocar o carro em circulação, aguarde até o carro se acimatizar para evitar a formação de água condensada que provoca avarias.
- C** Nunca ponha este produto a funcionar sobre relvados. A eva pode enrolar-se fixamente e entalar o movimento do eixo o que provoca o aquecimento do motor. Com um carro Carrera RC não é permitido transportar mercadorias, pessoas nem animais.
- D** Nunca ponha o carro Carrera RC a funcionar no exterior com chuva ou com neve. O carro não deve circular por água, poças de água ou neve e deve ser guardado em lugar seco.
- E** Nunca utilize o carro Carrera RC na proximidade de rios nem lagos para onde não cair na água. Evite a circulação em circuitos que são só de areia.
- F** Não exponha o carro Carrera RC à incidência directa de raios solares. A fim de evitar o sobreaquecimento da electrónica do carro, aquando de uma temperatura superior a 35 °C deve-se-á fazer pausas breves regularmente.
- G** Nunca exponha o carro Carrera RC a uma mudança de carga permanente, ou seja, não ande com o carro para a frente e para trás continuamente.
- H** Coloque o carro sobre o chão sempre com a mão. Nunca lance o carro para o chão.
- I** Evite saltos de parapentes e rampas com uma altura superior a 5 cm.
- K** Nunca utilize detergentes fortes para limpar o seu carro.
- L** Para evitar que o carro Carrera RC funcione com interferências no sistema de comando e onde descontroladamente, deve-se-á verificar se as baterias do comando e do carro estão devidamente carregadas.
- M** Antes de cada utilização, deve-se-á verificar se o carro Carrera RC está bem montado; apertar os parafusos e as porcas se for necessário.

**Instruções de operação****Volume de fornecimento**

- 1** 1x Carrera RC Carro  
1x Comando  
6x Pilha 1,5 V Micro AAA (não-recarregável)

**Colocar as pilhas no carro / Colocar as pilhas no comando**

- 2** Retire a tampa do compartimento da bateria do carro Carrera RC com uma chave de fendas. Coloque as pilhas Carrera RC (não recarregáveis) no carro. Preste atenção à posição correcta dos polos. Volte a aparafusar a tampa com uma chave de fendas.
- 3** Abra a tampa da cavidade das pilhas com uma chave de fendas e coloque as pilhas no comando. Preste atenção à posição correcta dos polos. Volte a aparafusar a tampa com uma chave de fendas.

**Funcionamento do carro**

O carro Carrera RC e o comando estão interligados de fábrica.

- 4** Ligue o carro com o interruptor ON/OFF. O LED na parte superior do carro começa a piscar ritmicamente.
- 5** 2. Ligue o comando. O LED do comando começa a piscar ritmicamente. Passado alguns segundos, os LEDs do carro e do comando ficam permanentemente acesos. A interligação está concluída.
- 6** **Alinhamento da direcção**  
Se durante a circulação do carro Carrera RC se constatar que ele foga para a direita ou para a esquerda, a direcção pode ser alinhada mediante o interruptor de ajuste representado na ilustração.

**Vamos experimentar**

- 7** **Avisos! Este carro atinge altas velocidades!**  
Treine numa superfície vazia com as dimensões mínimas de 2,5x2,5 metros. Na primeira vez, manobre a alavanca de aceleração com muito cuidado uma vez que o carro reage sensivelmente.
- **Ao mudar para novas pilhas, há que interromper a circulação pelo menos durante 10 minutos.**
  - Evitar a aplicação permanente do motor.
  - Se o carro se desligar várias vezes seguidas em pequenos intervalos, as pilhas estão vazias. Coloque pilhas novas.
  - Para desligar o carro depois da circulação, proceder por ordem inversa.
  - Guarde as pilhas sempre fora do carro.
  - Limpar o carro Carrera RC depois de cada circulação.

**Funções do comando – FULL FUNCTION**

- 8** O carro pode ser guiado em todas as direcções com os joystick:  
Joystick esquerdo: para a frente, para trás  
Joystick direito: para a esquerda, para a direita

**Soluções de problemas**

**Problema:** O carro não circula. / O comando não funciona.

**Causa:** Os interruptores do emissor e do carro ou de um deles estão OFF.  
**Solução:** Ligá-lo(s).

**Causa:** Pilhas fracas ou não existentes na miniatura.  
**Solução:** Colocar pilhas novas.

**Causa:** O carro ficou parado num obstáculo.

**Solução:** A protecção contra sobretensão desligou o carro. Colocar o interruptor de ligar e desligar "ON/OFF" do carro uma vez em "OFF" e a seguir novamente em "ON" e colocar o carro numa superfície desimpediada.

**Causa:** Pilhas fracas no comando ou na miniatura.

**Solução:** Colocar pilhas novas.

**Causa:** A miniatura não foi desligada na última vez que foi usada e as pilhas estão descarregadas.

**Solução:** Colocar pilhas novas.

**Causa:** O carro está muito quente.

**Solução:** Desligar o carro e o comando e deixá-lo arrefecer aproximadamente 30 minutos.

Salvo erros, omissões e modificações - Cores / design final – sujeitos a alterações  
Reservados os direitos a alterações da técnica e do design - Pictogramas = Fotos de símbolos

**S Bästa kund**

Vi gratulerar till köpet av denna Carrera RC-modellbil, tillverkad enligt senaste tekniska rön. Eftersom vi alltid strävar efter att vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därför kan ingen anspråk beaktas vad avser smärre avvikelser mellan den produkt Du har köpt och uppgifter samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denna bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. Om bruksanvisningen och de säkerhetsanvisningar den innehåller inte följs, upphör garantin att gälla. Spara bruksanvisningen för senare bruk och låt den följa med produkten om den övertas av någon annan.

Den senaste versionen av denna bruksanvisning samt information om reservdelar återfinns på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) under rubriken Service.

**Garantivillkor**

Carrera-produkterna är tekniskt förstklassiga leksaker som skall behandlas med omsorg. Du måste ovillkorligen beakta informationen i bruksanvisningen. Alla komponenter underkastas en noggrann kontroll (tekniska ändringar och modelländringar som syftar till att förbättra produkten förbättrades).

**Om det mål förmodan skulle uppstå ett fel, gäller garantin inom ramen av följande villkor:** Garantin omfattar påvisbara material- eller fabrikationsfel som föreligger vid tiden för köpet av Carrera-produkten. Garantitiden är 24 månader räknat från försäljningsdatumet. Garantin omfattar inte siltlagdelar (som t.ex. Carrera RC-batterier, antenner, däck, välsäddelar etc.), skador p.g.a. felaktigt hantering/ användning (t.ex. höga över rekommenderad höjd, produktet tappas etc.) eller obehöriga ingrepp. Reparationer får utföras endast av företag Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH eller ett av detta företags auktoriserat företag. Inom ramen av denna garanti kommer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH att välja att byta ut Carrera-produkten i dess helhet, eller byta ut endast de defekta komponenterna, eller att lämna likvärdig ersättning. Garantin omfattar inte transport-, förpacknings- och resekostnader samt skador som köparen vållar. Dessa kostnader bärs av köparen. Garantianspråk skall ställas endast av den första köparen av Carrera-produkten.

**Garantianspråk kan göras gällande endast om**

- det korrekt ifyllda kortet skickas in tillsammans med den defekta Carrera-produkten, inköpskvittot/fakturan/ kassakvittot.
  - inga egenmäktiga ändringar av garantisedeln har gjorts.
  - produkten har behandlats och använts för sitt ändamål enligt bruksanvisningen.
  - skadorna/elfunktionerna inte kan härledas till force majeure eller siltage p.g.a. användning.
- Garantisedlar kan inte ersättas.**

**Hänvisning för EU-medlemsländer:** vi hänvisar till säljarens lagstadgade garantiskyddighet i den mån som denna garantiskyddighet inte begränsas av objektgarantin.

**Försäkran om överensstämmelse**

Härmed förklarar Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH att denna modell, inkl. fjärrkontroll, överensstämmer med de grundläggande kraven i följande EU-direktiv: Enligt EG-direktiven 2009/48 och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU (RED). Originälet till försäkran om överensstämmelse kan beställas på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Max. radiofrekvensseffekt <10 dBm · Frekvensområde: 2400 – 2483,5 MHz

**Varningar!**

Det är ett absolut krav att bruksanvisningen har lästs igenom komplett och förstärts första användning.

- VARNING!** Denna leksak är inte lämplig för barn under 3 år ålder – smådelarna kan sväljas.  
**VARNING!** Funktionsbetingad risk för kämskador! Avlägsna alla emballagematerial och alla klämmer innan Du låter barnet leka med leksaken. Spara förpackningen och adressen i informationssyfte och om ev. frågor skulle uppstå.



Symbolen med de överkorsade soptunnorna hänvisar till att tomma batterier, ackumulatörer, knappbatterier, ackumulatorkoppar, apparatbatterier, elektriska skrotade produkter etc. inte skall slängas i de vanliga hushållssoptorna, då de är skadliga för miljö och hälsa. Hjälp till att skona miljön och skydda hälsan, och tala också med barnen om att det är viktigt att lämna uttjänta batterier och elektriska apparater till återvinning. Batterier och elektriska uttjänta apparater lämnas till återvinningscentral, där de ingående material sorteras och återvinns. Batterityper av olika slag, eller nya och uttjänta batterier får inte användas tillsammans. Se till att polariteten blir rätt. Ta ut tomma batterier ur leksaken. Ej återuppladdningsbara batterier får inte återuppladdas p.g.a. risk för explosion. Ta ur batteriet ur fordonet före uppladdning. Kortslut inte laddare och nätdelar. Batteriet skall laddas under överinseende av en vuxen!

**Säkerhetsbestämmelser**

- A** Carrera RC-bilen är avsedd uteslutande för hobbyändamål och får köras endast på härför avsedda banor och platser. **VARNING!** Använd inte Carrera RC-bilen på allmän väg.
- B** Använd inte bilen under högsnigsningsledningar eller radionmaster, eller vid oväder! Atmosfäriska störningar kan leda till funktionsfel. Vid stora temperaturskillnader mellan förvaringsplats och körplats bör man vänta tills fordonet hunnit acclimatisera sig, för att förhindra att kondensvatten bildas med därav resulterande funktionsstörningar.
- C** Använd aldrig denna produkt på gräs. Grässtrån som lindas upp kan hindra axelns vridning och överheta motorn. Föremål, personer eller djur får aldrig transporteras på Carrera RC-bilen.
- D** Kör aldrig Carrera RC-bilen utomhus vid regn eller snö. Fordonet får inte köras genom vatten, vattenpansar eller snö och skall förvaras på torr plats.
- E** Använd aldrig bilen i närheten av vattendrag, dammar eller sjöar – Carrera RC-bilen får inte hamna i vatten. Undvik att köra på sträckor, som uteslutande består av sand.
- F** Utsätt inte Carrera RC-bilen för direkt solstrålning. För att undvika överhettning av elektroniken i fordonet måste kortare pauser regelbundet göras vid temperaturer över + 35 °C.
- G** Utsätt inte Carrera RC-fordonet för permanenta belastningsväxlingar, d.v.s. ständig köring framåt och bakåt.
- H** Ställ alltid ner fordonet på marken med handen. Kasta aldrig ner fordonet på marken.
- I** Undvik hopp från ramper eller hopbackor som är högre än 5 cm.
- K** Använd aldrig starka lösningsmedel att rengöra modellen med.
- L** För att förhindra att Carrera RC-bilen drabbas av störningar i styrsystemet, varvid den körs okontrollerat, skall man kontrollera batterierna i fjärrkontrollen och bilens akkumulator m.a.p. laddningsstatus.
- M** Före och efter varje körning måste man kontrollera att Carrera RC-bilen är korrekt monterad. Dra ev. åt skruvar och muttrar.



## Bruksanvisning

## Leveransomfattning

- 1x Carrera RC Bil
- 1x Fjärrkontroll
- 6x 1,5 V Micro AAA batterier (ej återuppladdningsbara)

## Isättning av batterier i fordonet / Isättning av batterier i kontrollen

- 2 Använd en skruvmejsel för att avlägsna locket till akkumulatorfacket i Carrera RC-bilen. Sätt i Carrera RC batterier (ej återuppladdningsbara) i locket. Se till att polariteterna är korrekta. Skruva tillbaka locket.
- 3 Öppna batterifacket med en skruvmejsel och sätt i batterierna i kontrollen. Se till att polariteterna blir rätt. Skruva tillbaka locket.

## Nu kan Du börja köra

Carrera RC-fordonet och kontrollen har bundits i fabriken.

- 4 1. Knäpp på fordonet på ON/OFF-knappen. LED på ovsidan av fordonet blinkar rytmiskt.
2. Knäpp på kontrollen. LED på kontrollen blinkar rytmiskt.
- 5 Efter några sekunder lyser LED på fordonet och kontrollen permanent. Bindningen är klar.
- 6 Justering av styrningen  
Om Du ser att bilen drar åt höger eller vänster när Du kör, kan Du korrigera spåret med den justeringsknapp som Du ser på ritzingen.

## Låt oss öva!

- 7 **Varning: detta fordon kommer upp i höga hastigheter.** Tänk på att man behöver en fri yta på minst 2,5 x 2,5 meters storlek för att övningsköra. **Använd gasspaken ytterst försiktigt första gången.**

• **Vid yte till nya batterier måste man lägga in en körpass på minst 10 minuter.**

- Undvik att ha motorn inkopplad permanent.
- Om fordonet stänger av sig själv flera gånger i snabb följd är batterierna förbrukade. Sätt i nya batterier.
- Tillämpa den omvända ordningsföljden för att stänga av bilen efter körning.
- Förvara alltid batterierna utanför fordonet.
- Rengör Carrera RC-bilen efter körning.

## Fjärrkontrollfunktioner – FULL FUNCTION

- 8 Med hjälp av joystickarna kan Du styra bilen i alla riktningar:

**Vänster joystick:** framåt, bakåt  
**Höger joystick:** vänster, höger

## Felsökningsguide

**Fel:** Bilen kör inte. / Ingen kontroll.

**Orsak:** Omkopplaren på sändaren och/eller bilen står på "OFF".  
**Åtgärd:** Koppla in.

**Orsak:** Svaga eller inga batterier alls i modellen.  
**Åtgärd:** Sätt i nya batterier.

**Orsak:** Bilen har stannat vid ett hinder.  
**Åtgärd:** Överspänningskyddet har kopplat från bilen. Koppla ON/OFF brytaren på fordonet först på OFF, sedan på ON igen och placera den på en fri yta.

**Orsak:** Svagt batteri i kontrollen eller modellen.  
**Åtgärd:** Sätt i nya batterier.

**Orsak:** Modellen stängdes inte av efter förra användningen och batterierna är tomma.  
**Åtgärd:** Sätt i nya batterier.

**Orsak:** Fordonet är mycket varmt.  
**Åtgärd:** Stäng av fordon och controller och låt fordonet kyla av sig under ca 30 minuter.

Fel och ändringar förbehållna - Färger / slutlig design - ändringar förbehållna  
Tekniska och designrelaterade ändringar förbehållna - Piktogram = symbolfonton

## FIN Hyvä asiakas

Omniellumme Carrera RC-malluuten hankinnasta. Se on valmistettu nykytekniikan standardien mukaisesti. Koska kehittäminen ja parannamme tuotteitamme jatkuvasti, pidämme oikeuden teknisiin ja varustelu-, materiaali- sekä muotullomuutoksiin milloin tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta. Se voosi ostamasi tuotteen sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien perusteella poikkeamat eivät oikeuta korvausvaatimuksiin. Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta. Takuuvaatimukset eivät ole voimassa, jos käyttöohjetta ja sen sisältämiä turvallisuusohjeita ei noudateta. Säilytä tämä ohje myöhempää lukemista ja mallin edelleenluovutusta varten.

**Tämän käyttöohjeen uusin versio ja tiedot saatavissa olevista varaosista löytyy sivustosta [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) palvelujen kohdasta.**

## Takuuehdot

Carrera-tuotteet ovat korkealaatuisia leikkikaluja, joita tulee käsitellä huolellia. Käyttöohjeen neuvot on ehdottomasti otettava huomioon. Kaikki osat tarkastetaan huolellisesti (oikeudet teknisiin muutoksiin ja tuotetta parantaviin mallimuutoksiin pidätetään).

**Jos tuotteesta kaikista huolimatta esiintyy vikoja, sille myönnetään takuu seuraavien takuuehtojen mukaisesti:** Takuuseen sisältyvät todistettavissa olevat materiaali- tai valmistusvirheet, jotka olivat Carrera-tuotteessa sen ostohetkellä. Takuuaika on ostopäivämäärästä lukien 24 kuukautta. Takuuseen eivät sisälly kuluvat osat (kun Carrera RC akut, antennit, renkaat, vaihteisto-osat, jne.), asiattoman käsittelyn/käytön (kuten esim. suositellun korkeustiedon ylittävät korkeat hyppy, tuotteen pudottaminen, jne.) tai asiantuntomaton korjauksen aiheuttamat vahingot. Korjauksen saa suorittaa vain Stadlbaumer Marketing + Vertrieb GmbH tai tämän valtuuttama tyris. Tämän takuun puitteissa Carrera-tuote vaihdetaan kokonaan tai vain välillisesti osittain myönnettävään vastaava korvaus Stadlbaumer Marketing + Vertrieb GmbH:n päätöksen mukaan. Takuuseen eivät kuulu kuljetus-, pakkaus- ja matkakustannukset evätkä jälleennyminen vastuun piiriin kuuluvat. Tie. Ne korvaa jälleennyminen. Vain Carrera-tuotteen ensimmäinen ostaja voi esittää takuuvaatimukset.

**Takuuvaatimukset ovat voimassa vain silloin, kun**

- asiakasmukaisesti täytetty kortti lähetetään yhdessä välillisen Carrera-tuotteen, ostokuitin/laskun/kassakuitin kanssa.
- takuukorttiin ei ole tehty omavaltaisia muutoksia
- leikkikalua on käsitelty käyttöohjeen ja käyttötarvikkeiden mukaisesti
- vikoja/vikatoimintoja eivät ole aiheuttaneet virvoimaiset esteet eikä käytön aiheuttama kuluminen.

**Takuukortteja ei voi korvata.**

**Huomautus EU-jäsenmaille:** Viitataan jälleennyminen lainmukaisen takuuehdollisuuteen siinä määrin, että laitetakua ei rajoiteta.

## Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Stadlbaumer Marketing + Vertrieb GmbH vakuuttaa, että tämä malli ja ohjain on seuraavien EY-direktiivien vaatimusten mukaisia: annetut EY-direktiivit 2009/48/EC ja sekä muut asiaankuuluvat direktiivit 2014/53/EU (RED) määräykset. Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Radioaajuusteho enintään <10dBm - Taajuusalue: 2400 – 2483,5 MHz

## Varoitukset!

Tämä ohje on ehdottomasti luettava ennen ensimmäistä käyttöönottoa ja ymmärrettävä sen sisältö.



**VAROITUS!** Tämä tuote ei sovellu alle 3-vuotiaiden käyttöön, koska lapset saattavat niellä sen pieniä osia.  
**VAROITUS!** Huomaa, että toiminta voi aiheuttaa puristumisvaaran! Poista kaikki pakkausmateriaali ja kiinnityskalvat, ennen kuin tämä leikkikalu annetaan lapselle. Säilytä pakkaus ja osite tietojen ja mahdollisten kysymysten varalta.



Tässä kuvattu yllivirtaviiväjohtojen tai antenimastojen alla tai ukonimallilla Ilmakehähäiriöt voivat aiheuttaa toimintahäiriöitä. Odotta varoittimalla ja appaakaan suuren lämpötilaerojen kohdalla, kunnes auto on sopeutunut lämpötilaan, jotta ei muodostu toimintahäiriötä aiheuttavaa kondenssivettä.

Tällä tuotteella ei saa ajaa nurmikolla. Kiinnittyy ruoho voi estää akselin pyörimisen ja kuumentaa moottorin. Carrera RC-autolla ei saa kuljettaa tavaroita, ihmisiä tai eläimiä.

D Carrera RC-autolla ei saa ajaa ulkona sateessa tai lumessa. Auto ei saa ajaa vedessä, lammikoissa tai lumessa, ja se on säilytettävä kuivassa.

E Autoa ei saa käyttää jokien, lammikoiden tai järvien läheisyydessä, jotta Carrera RC-auto ei putoa veteen. Vältä ajamista reiteillä, jotka koostuvat yksipaistoista heikasta.

F Carrera RC-autoa ei saa alistaa suoralle auringonpaisteelle. Yli 35° C:een lämpötiloissa täytyy säännöllisesti pitää taukoja, jotta auton elektroniikka ei ylikuumene.

G Älä alista Carrera RC-ajoneuvoa koskaan jatkuvalle kuormituksen vaihdolle, eli jatkuvalle eteen- ja taaksepäin ajolle.

H Aseta auto aina käsin maahan. Älä koskaan heitä autoa seisten maahan.

I Vältä hyppyjä mäistä tai rampeista, jotka ovat korkeampia kuin 5 cm.

K Mallin puhdistukseen ei saa käyttää voimakkaasti liuottimia.

L Ohjaimen paristojen ja auton akkujen moitteeton lataus on tarkastettava, jotta Carrera RC-auton ohjausjärjestelmä toimii moitteettomasti eikä auto voi liikkua kontrollioimattomasti.

M Carrera RC-auton asennus on tarkastettava ennen jokaista ajoa ja sen jälkeen, tarvittaessa ruuvit ja mutterit kiristetään.

## Turvallisuusohjeet

- A Carrera RC-auto on suunniteltu ainoastaan harrastekäyttöön ja sillä saa ajaa vain sille tarkoitetuissa paikoissa ja radoilla. **VAROITUS!** Carrera RC-autoa ei saa käyttää teilikenteellä.
- B Ei saa ajaa suurijännitejohtojen tai antenimastojen alla tai ukonimallilla Ilmakehähäiriöt voivat aiheuttaa toimintahäiriöitä. Odotta varoittimalla ja appaakaan suuren lämpötilaerojen kohdalla, kunnes auto on sopeutunut lämpötilaan, jotta ei muodostu toimintahäiriötä aiheuttavaa kondenssivettä.
- C Tällä tuotteella ei saa ajaa nurmikolla. Kiinnittyy ruoho voi estää akselin pyörimisen ja kuumentaa moottorin. Carrera RC-autolla ei saa kuljettaa tavaroita, ihmisiä tai eläimiä.
- D Carrera RC-autolla ei saa ajaa ulkona sateessa tai lumessa. Auto ei saa ajaa vedessä, lammikoissa tai lumessa, ja se on säilytettävä kuivassa.
- E Autoa ei saa käyttää jokien, lammikoiden tai järvien läheisyydessä, jotta Carrera RC-auto ei putoa veteen. Vältä ajamista reiteillä, jotka koostuvat yksipaistoista heikasta.
- F Carrera RC-autoa ei saa alistaa suoralle auringonpaisteelle. Yli 35° C:een lämpötiloissa täytyy säännöllisesti pitää taukoja, jotta auton elektroniikka ei ylikuumene.
- G Älä alista Carrera RC-ajoneuvoa koskaan jatkuvalle kuormituksen vaihdolle, eli jatkuvalle eteen- ja taaksepäin ajolle.
- H Aseta auto aina käsin maahan. Älä koskaan heitä autoa seisten maahan.
- I Vältä hyppyjä mäistä tai rampeista, jotka ovat korkeampia kuin 5 cm.
- K Mallin puhdistukseen ei saa käyttää voimakkaasti liuottimia.
- L Ohjaimen paristojen ja auton akkujen moitteeton lataus on tarkastettava, jotta Carrera RC-auton ohjausjärjestelmä toimii moitteettomasti eikä auto voi liikkua kontrollioimattomasti.
- M Carrera RC-auton asennus on tarkastettava ennen jokaista ajoa ja sen jälkeen, tarvittaessa ruuvit ja mutterit kiristetään.

## Käyttöohjeet

## Toimituslaajuus

- 1x Carrera RC Ajoneuvo
- 1x Kauko-ohjain
- 6x 1,5 V Micro AAA -paristoja (ei voi ladata uudelleen)

## Paristojen asettaminen ajoneuvoon / Paristojen asettaminen ohjaimeseen

- 2 Carrera RC-auton akkukotelon kansi poistetaan ruuvimeissillä. Aseta Carrera RC paristot (ei ladattavissa uudelleen) ajoneuvoon. Varmista, että navat tulevat oikein päin. Kansin ruuvaat kiinni ruuvimeissillä.
- 3 Aava akkulokero ruuvimeissillä ja laita akut ohjaimeseen. Varmista, että navat ovat oikein päin. Kansin ruuvaat kiinni ruuvimeissillä.

## Nyt ajo voi alkaa

Carrera RC-ajoneuvo ja ohjainlaite on yhdistetty tehtaalla.

1. Kytke ajoneuvo päälle ON/OFF-kytkimellä. Ohjaimen päällä oleva LED vilkkuu rytmistä.
2. Kytke ohjainlaite päälle. Ohjainlaitteen LED vilkkuu rytmistä. Muutaman sekunnin kuluttua ajoneuvo ja ohjainlaite LED-valot palavat keskeytyksellä. Yhteyden on saatu aikaan.
- 3 Ohjauksen säätö  
Jos Carrera RC-auton käytössä ilmenee, että auto vetää oikeaan tai vasempaan, ajoneuvon voi korjata paristuksessa näkyvästä säätökytkimestä.

## Nyt harjoitellaan!

- 7 **Varoitus!** Tämä ajoneuvo savuttaa kaasun nopeiden. Harjoittele vapaalla alueella, jonka koko on vähintään 2,5 x 2,5 metriä. Paina kaasun ensimmäisellä kerralla erittäin varovasti.

- **Vaihdettaessa uudet paristot on pidettävä vähintään 10 minuutin ajotauko.**
- **Moottorin jatkuva käynti on vältettävä.**
- **Kun ajoneuvo kytketty itsestään uuseen kertaan peräkkäin lyhyeksi aikaa pois päältä, ovat paristot tyhjiä. Aseta uudet paristot sisään.**
- **Auto sammutetaan ajon jälkeen käynnistykseen nähden päivinvastaisessa järjestyksessä.**
- **Säilytä paristoja aina ajoneuvon ukopuolella.**
- **Carrera RC-auto puhdistetaan ajon jälkeen.**

## Ohjaintoiminnot – FULL FUNCTION

- 8 Autoa voi ohjata kaikkien suuntien ohjaussauvoilla:  
**Vasen ohjaussauva:** eteenpäin, taaksepäin  
**Oikea ohjaussauva:** vasempaan, oikeaan

**Ongelemarokataisu**

**Ongelma:** Auto ei kulje. / Ei kontrollia.

**Syy:** Lähettimen jäteti auton kytkin on kohdassa „OFF”.

**Ratkaisu:** Kytkeätkään päälle.

**Syy:** Paristot ovat heikot tai niitä ei ole.

**Ratkaisu:** Aseta uudet paristot.

**Syy:** Auto on jäänyt seisomaan esteeseen.

**Ratkaisu:** Ylikuormitussuoja on kytketty auton pois. Käännä auton ON/OFF-kytkin asentoon OFF, takaisin asentoon ON ja vie auto vapaseen paikkaan.

**Syy:** Heikot paristot ohjaimeissa tai radio-ohjaintavassa.

**Ratkaisu:** Aseta uudet paristot.

**Syy:** Radio-ohjaintavaa ei kytketty edellisellä käyttökerralla pois päältä ja paristot ovat tyhjentyneet.

**Ratkaisu:** Aseta uudet paristot.

**Syy:** Auto on hyvin kuuma.

**Ratkaisu:** Kytke auto ja ohjain pois ja anna jäähtyä noin 30 minuuttia.

Oikeudet erehdyksien ja muutoksiin pidätetään – Oikeudet värien / lupojen muotoiluun muutoksiin pidätetään Oikeudet tekniisiin ja muotoiluun muutoksiin pidätetään – Piktogrammit – symbolivalokuvat

**(PL) Szanowni kliencie!**

Gratulujemy zakupu modelu samochodu RC Carrera, który został wykonany zgodnie z aktualnym stanem techniki. Ponieważ ciągle staramy się rozwijać i ulepszać nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, zmian odnoszących się do wyposażenia, materiałów i wzmocnienia bez wcześniejszego zapowiedzi wprowadzania takiej zmiany. Z tytułu nieznacznych odchylen faktur zakupionych przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej instrukcji nie można wnieść żadnych roszczeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. Nieprzebranieganie wskazówek podanych w instrukcji obsługi i zawartych w niej zasad bezpieczeństwa powoduje wygaśnięcie praw z tytułu roszczeń gwarancyjnych. Należy przechowywać niniejszą instrukcję dla późniejszych zastosowań lub celem przekazania jej osobie trzeciej wraz z modelem samochodu.

**Najnowsza wersję niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdą Państwo w dziale serwisu pod [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).**

**Warunki gwarancji**

Produkty Carrera to zabawki, charakteryzujące się wysoką jakością rozwiązań technicznych. Z tego względu należy o nie wyjątkowo dbać. Prosimy o bezwzględne przestrzeganie wskazówek podanych w niniejszej instrukcji obsługi. Wszystkie elementy zostały poddane starannej kontroli (zastrzega się prawo do zmian technicznych i zmian modelu, które mają na celu ulepszenie produktu).

**Mimo prowadzonych kontroli mogą pojawić się wady. Na nasze produkty udzielana jest gwarancja uwzględniająca poniższe warunki:** Gwarancja obejmuje udokumentowane wady materiałowe lub fabryczne, które występują w momencie zakupu produktu Carrera. Okres gwarancji – licząc od daty sprzedaży – wynosi 24 miesiące. Gwarancja nie obejmuje części zużywalnych (jak np. akumulatory, anteny, opony, części skrzyni biegów, itp. do Carrey RC) uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego obciążenia się / użytkowania (jak np. skoki powyżej zalecanej wysokości, upadek produktu, itp.) lub w przypadku ingerencji osób trzecich. Naprawa może być wykonywana wyłącznie przez firmę Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH lub przez autoryzowane przedsiębiorstwo. W ramach niniejszej gwarancji i zgodnie z decyzją firmy Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH wymieni za produkt lub użytko uszkodzone elementy lub przynajmniej stosowne uszkodzenie. Gwarancja nie obejmuje kosztów związanych z transportem, kosztów opakowania i frachtu oraz szkód, za które odpowiedzialny jest Kupujący. Koszty le ponosi Kupujący. Roszczenia gwarancyjne mogą być podnoszone wyłącznie przez pierwszego nabywcę produktu Carrera.

**Roszczenie z tytułu świadczenia gwarancyjnego występuje, gdy:**

- wraz z uszkodzonym produktem Carrera przesłana zostanie wypełniona karta gwarancyjna, potwierdzenie zakupu / rachunek / wydruk kasowy,
  - nie wykonano żadnych odrębnych zmian w karcie gwarancyjnej,
  - zabawka była użytkowana zgodnie z instrukcją obsługi i przeznaczeniem,
  - przyczyną uszkodzenia / nieprawidłowego działania nie jest siła wyższa lub zużycie uwarunkowane eksploatacją.
- Nie ma możliwości wydania zastępczej karty gwarancyjnej.**

**Wskazówka dla państwa UE:** zwraca się uwagę na ustawowy obowiązek gwarancji Sprzedawcy oraz na fakt, że ten obowiązek gwarancji nie zostanie ograniczany przez przedmiotową gwarancję.

**Deklaracja zgodności**

Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH deklaruje niniejszym, że model wraz z kontrolerem zgodny jest z podstawowymi wymaganiami następujących wytycznych NIE: Dyrektywy unijne 2009/48 i innych ważnych przepisów Dyrektywy 2014/53/EU (RED). Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Najwyższa częstotliwość fal radiowych <math>f\_{max}</math> - Zakres częstotliwości: 2400 – 2483.5 MHz

**Ostrzeżenia!**

Przed pierwszym uruchomieniem modelu niezbędnie konieczne jest zapoznanie się z kompletną instrukcją obsługi i jej zrozumieniem!

**OSTRZEŻENIE!** Ta zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia, gdyż zawiera drobne elementy, które mogą zostać połknięte przez małe dzieci. **OSTRZEŻENIE!** Niebezpieczeństwo zaklinowania uwarunkowane funkcjonowaniem. Przed przekazaniem zabawki dziecku usunąć wszystkie elementy opakowania i elementy mocujące. Aby mieć w przyszłości wgląd w informacje i moc rozstrzygnąć wątpliwości, zalecamy zachowanie opakowania i adresu.

Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekreślone pojemniki na odpady ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie guzikowe, zestawy baterii, baterie urządzeń, elektroniczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpady domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia. Prosimy o właściwe się do akcji mającej na celu ochronę środowiska i zdrowia oraz o przeprowadzenie rozmowy z dziećmi na temat właściwej użycia zużytych baterii i zużytych urządzeń elektronicznych. Baterie i zużyte urządzenia elektroniczne należy przekazywać do wyznaczonych punktów zbiorczych. W ten sposób zapewniamy jest ich właściwy recykling. Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już użytymi. Zwróćcie Państwo uwagę na prawidłową

bieguowość. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Baterie nie przeznaczone do ponownego ładowania nie mogą być ładowywane ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu. Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z pojazdu. Nie powodować zwarcia na ładowarce i zasilaczu. Ładowanie akumulatorów może następować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej!

**Zasady bezpieczeństwa**

- A** Samochód Carrera RC jest dostawiany wyłącznie do zabawy (hobby) i może jeździć tylko na torach i w miejscach do tego przewidzianych. **OSTRZEŻENIE!** Nie stosować samochodu Carrera RC w ruchu drogowym.
- B** Nie jeździć pod przewodami wysokiego napięcia lub masztami radiowymi ani podczas burzy. Rozładowania atmosferyczne mogą powodować zakłócenia działania. W przypadku dużych różnic temperatur między miejscem, w którym pojazd jest przechowywany i miejscem, w którym pojazd się porusza, prosimy o ostrożność do momentu zaaklimatyzowania się pojazdu, w celu uniknięcia zakłóceń funkcjonowania wskutek tworzenia się wody kondensacyjnej.
- C** Nigdy nie jeździć pojazdem na trawie. Trawa owijająca się wokół osi pojazdu może uniemożliwić ich obracanie i powodować jednocześnie rozzerwanie silnika. W samochodzie Carrera RC nie wolno transportować żadnych twórców, osób ani zwierząt.
- D** Podczas opadów deszczu lub śniegu nigdy nie jeździć samochodem Carrera RC na zewnątrz pomieszczeń. Pojazd nie może być użytkowany do jazdy po wodzie, kałużach lub na śniegu i musi być przechowywany w suchym miejscu.
- E** Nie użytkować samochodu w pobliżu rzek, jezior lub stawów, aby samochód nie wpadł do wody. Unikajcie Państwo jazdy po wyłącznie piaszczystych odcistkach.
- F** Nie narażać samochodu Carrera RC na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych. W celu uniknięcia przegrzania elektroniki pojazdu przy temperaturze ponad 35 °C istnieje konieczność robienia regularnych krótkich przerw.
- G** Nigdy nie narażajcie Państwo pojazdu Carrera RC na zmiany obciążenia, to znaczy na ciągłą jazdę do przodu i do tyłu.
- H** Zawsze stawiajcie Państwo pojazd na podłogę ręcznie. Nigdy nie rzucajcie Państwo pojazdu z góry na podłogę.
- I** Unikajcie Państwo skoków ze skoczni lub ramp, których wysokość wynosi ponad 5 cm.
- K** Do czyszczenia modelu samochodu nie stosować agresywnych rozpuszczalników.
- L** Aby zapobiec zakłóceniom systemu sterowania pojazdem Carrera RC i jednocześnie niekontrolowanej jeździe, należy od czasu do czasu sprawdzać baterie kontrolera i akumulatory w samochodzie pod kątem prawidłowego stanu naładowania.
- M** Przed i po każdej jeździe spraw-dzać prawidłowy montaż samochodu Carrera RC, w razie konieczności dokręcić śruby i nakrętki.

**Wskazówki dotyczące obsługi**

**Zakres dostawy**

- 1** 1x Carrera RC Pojazd
- 1x Kontroler
- 6x Baterie 1,5 V Micro AAA (nie przeznaczone do ponownego ładowania)

**Wkładanie baterii do pojazdu / Wkładanie baterii do kontrolera**

- 2** Za pomocą wkrętka usunąć pokrywe komory na akumulator, która umieszczona jest w samochodzie Carrera RC. Włożyć Państwo baterie Carrera RC (nie przeznaczone do ponownego ładowania) do pojazdu. Proszę zwrócić uwagę na prawidłową bieguowość. Dokręcić ponownie pokrywe za pomocą wkrętka.
- 3** Otworzyć Państwo komorę baterii przy pomocy śrubokrętu i umieścić Państwo baterie w kontrolerze. Zwróćcie Państwo uwagę na prawidłową bieguowość. Dokręcić ponownie pokrywe za pomocą wkrętka.

**Pojazd rozpocząć jazdę**

- 1** Włączyć Państwo kontroler i kontroler są fabrycznie dostosowane do współpracy.
- 4** 1. Włączyć Państwo pojazd naciskając przycisk ON/OFF. Lampa LED znajdująca się u góry pojazdu miga rytmicznie.
- 2** Włączyć Państwo kontroler. Lampa LED znajdująca się przy kontrolerze miga rytmicznie. Po upływie kilku sekund lampa LED znajdująca się przy pojeździe i przy kontrolerze świecą nieprzerwanie. Połączenie jest zakończone.
- 6** **Regulacja układu kierowania**  
Jeżeli podczas eksploatacji samochodu Carrera RC okaże się, że samochód ślizga się w prawą lub lewą stronę, można za pomocą przelącznika regulacji – widocznego na rysunku obok – skorygować tor jazdy samochodu.

**Poćwiczmy!**

- 7** **Ostrzeżenie, pojazd osiąga duże prędkości.**  
Prosimy Państwa o ćwiczenie na pustych powierzchniach o wymiarach wynoszących przynajmniej 2,5x2,5 m. **Przy pierwszym użytkowaniu poruszajcie Państwo bardzo ostrożnie dźwignię gazu.**
- **Przy wymianie baterii na nowe konieczna jest co najmniej 10-minutowa przerwa w jeździe.**
- **Unikać ciągłego używania silnika.**
- **Jeżeli pojazd w krótkich odstępach czasu kilkakrotnie sam się wyłącza, oznacza to, że baterie są puste. Prosimy włożyć nowe baterie.**
- **Celem wyłączenia samochodu po zakończeniu jazdy postępować w odwrotnej kolejności.**
- **Prosimy zawsze przechowywać baterie poza pojazdem.**
- **Oczyszczyć samochód Carrera RC po zakończeniu jazdy.**

**Funkcje kontrolera – FULL FUNCTION**

- 8** Za pomocą joysticka możemy kierować samochodem we wszystkich kierunkach: joystick w lewo: jazda w przód, w tył joystick w prawo: w lewo, w prawo

**Usuwanie problemów (usterek)**

Problem: Model samochodu nie jeździ. / Brak kontroler.

**Przyczyna:** Przełącznik(!) na nadajniku lub/i modelu jest/są w pozycji „OFF”.

**Sposób usunięcia usterek:** Włączyć.

**Przyczyna:** Slabe baterie lub brak baterii w modelu.

**Sposób usunięcia usterek:** Włączyć nowe baterie.

**Przyczyna:** Samochód zatrzymał się na przyszodzie.

**Sposób usunięcia usterek:** Ochrona przeciwwrzepięciowa wyłączyła pojazd. Przełącznik ON/OFF znajdujący się przy pojeździe przestawił do pozycji OFF, następnie ponownie do pozycji ON i umieścić pojazd na wolnej powierzchni.



delka Carrera. Garancijski rok začne veljati na dan nakupa in velja 24 mesecev. Iz garancije so izključeni potrošni materiali (kot npr. Carrera RC baterije, antene, pnevmatike, deli menjalnika itd.), škoda zaradi nepravilnega ravnanja oz. nepravilne uporabe (kot npr. visoki skoki višje od priporočene višine, padci proizvoda itd.) ali posegi nepooblaščenih oseb. Popravilo lahko izvede podjetje Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ali od njih pooblaščen podjetje. V okviru te garancije se po izbiri podjetja Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH zamenja izdelke Carrera v celoti ali le pokvarjeni deli, ali se pa zagotovi enakovredno nadomestilo. Garancija ne vključuje stroškov transporta, pakiranja ali prevoza ter stroškov, ki jih mora kriti kupec. Te stroške mora poravnati kupec. Garancijske zahteve lahko podajajo le izključno prvotni kupci izdelka Carrera.

#### Pravica do garancijskih zahtevkov velja le takrat, če

- je bil skupaj s pokvarjenim izdelkom Carrera poslan pravilno izpolnjen garancijski list, potrdilo o plačilu / račun / blagajniški listek.
- ni nobenih lastnostnih sprememb na garancijskem listu.
- se je z igrarico ravnalo skladno z navodili za uporabo in ustrezno predpisom.
- škoda / napaka ni posledica višje sile ali iz uporabo pogo je nabra.

#### Garancijskih listov ni možno nadomestiti.

**Opozorilo za EU države:** Opozarjamo na zakonsko določeno garancijsko dolžnost prodajalca, da ta garancijska dolžnost ni omejena z zakonsko garancijo.

#### Izjava o skladnosti

S tem podjetje Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH potrjuje, da ta model vključno z upravljalnikom ustreza temeljnemu zahtevam naslednjih smernic EU: ES smernice 2009/48 in drugih relevantnih predpisih smernice 2014/53/EU (RED). Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maks. frekvenčna moč 10 dBm · Frekvenčno območje: 2400 – 2483,5 MHz

#### Opozorila!

Ta navodila je treba pred prvo uporabo obvezno in celovito prebrati in razumeti.



**OPOZORILO!** Ta igrarica ni primerna za otroke mlajše od 3 let, ker vsebuje majhne dele, ki jih je možno pogoltniti.

**OPOZORILO!** Z delovanjem pogojena nevarnost stiska! Preden predate to igrarico otroku, odstranite vso vso embalažo. Za kasnejše informacije in morebitna vprašanja, prosimo shranite embalažo in navsol.



Tukaj upodobljen simbol prečrtanih smetnjakov Vas opozarja na to, da prazne baterije, akumulatorji, gumbaste baterije, baterijske bloke, baterije naprav, električne naprave itd. ne spadajo med gospodinske odpadke, ker so okolju in zdravju škodljive. Prosimo, da tudi Vi sodelujete pri ohranjanju okolja in zdravja ter se o ustreznem odstranjevanju rabljenih baterij in električnih naprav pogovorite tudi z Vašimi otroki.

Baterije in električne naprave odstranite v označenih zbiralnih mestih. Tako bodo te v skladu s predpisi posredovane v recikliranje. Neenaki tipov baterij ali novih in rabljenih baterij se ne sme uporabljati skupaj. Pazite na pravilno polarnost. Prazne baterije vzemite iz igrarice. Neopolnjenih baterij se zaradi nevarnosti eksplozije ne sme polniti. Baterijo pred polnjenjem odstranite iz vozila. Polnilnik in polnilnice ne zvežite na kratko. Polnjenje baterije mora potekati pod nadzorom odrasle osebe!

#### Varnostna določila

**A** Vozilo Carrera RC je narejeno izključno za ljubiteljske namene in se lahko zato vozi le po za to predvidenih progah in v prostoru. **OPOZORILO!** Vozila Carrera RC ne uporabljajte v cestnem prometu.

**B** Prav tako ne vozite pod visokozapetostno napeljava ali oddajniki ni v nevah! Atmosferske motnje lahko povzročijo napako pri delovanju. Pri velikih temperaturnih razlikah med skladiščem in mestom uporabe prosimo počakajte, da se vozilo aklimatizira, za preprečitev nastajanja kondenza in posledično motenj delovanja.

**C** Izdelka nikoli ne vozite po travnatih površinah. Ovitla trava lahko ovira vrtenje osi in pregreva motor. Z vozila Carrera RC ne smete voziti nobenih stvari, ljudi ali živali.

**D** Vozila Carrera RC ob dežju in snegu nikoli ne vozite na prostem. Vozilo se ne sme zapeljati skozi vodo, luže ali sneg in ga je treba hraniti na suhem.

**E** Vozila nikoli ne uporabljajte v bližini rek, ribnikov ali jezer, da vozilo ne pade v vodo. Vozilo se ne sme zapeljati skozi vodo, luže ali sneg in ga je treba hraniti na suhem. Izogibajte se vožnji po progah, ki so izključno iz peska.

**F** Vozila Carrera RC ne izpostavljajte nobenemu neposrednemu sončnemu obsevanju. Za preprečitev pregrevanja elektrone v vozilu so pri temperaturah višjih od 35°C potrebni redni kratki premori.

**G** Vozilo RC nikoli ne izpostavljajte stalnemu spreminjanju obremenitve, tj. stalnemu spreminjanju med vožnjo naprej in nazaj.

**H** Vozilo vedno položite na tla z roko. Vozila nikoli ne mečite na tla.

**I** Izogibajte se skokom s skakalnic ali ramp višjih od 5 cm.

**K** Za čiščenje Vašega modela nikoli ne uporabljajte nobenih močnih čistil.

**L** Za preprečitev nekontrolirane vožnje vozila Carrera RC zaradi napake v krmilnem sistemu, je vsako toliko časa potrebno preveriti stanje napolnitve baterije upravljalnika in akumulatorja vozila.

**M** Pred vsako vožnjo je potrebno preveriti, ali je vozilo Carrera RC pravilno sestavljeno; po potrebi vijake in matice zategnite.

#### Napoti za uporabo

##### Vsebina pakiranja

- 1x Carrera RC Vozilo
- 1x Upravljalnik
- 6x 1,5 V Micro AAA baterije (nepolnile)

#### Vstavljanje baterij v vozilo / Vstavljanje baterij v kontrolnik

**2** Z izvijanjem odstranite pokrovček predalca za akumulator na vozilu Carrera RC. Vstavite baterije Carrera RC (ki niso polnjive) v vozilo. Pazite na pravilno polarnost. Pokrovček ponovno privijte s pomočjo izvijača.

**3** Z izvijanjem odprite predal za baterije in baterije vstavite v upravljalnik. Pazite na pravilno polarnost. Pokrovček ponovno privijte s pomočjo izvijača.

#### Vožnja se lahko zdaj začne

Vozilo Carrera RC in upravljalnik sta tovarniško povezana.

1. Vozilo vklopite s stikalom za vklop/izklop (ON/OFF). LED dioda na zgornji strani vozila ritmično utripa.

2. Vključite upravljalnik. LED dioda na upravljalniku ritmično utripa. Po nekaj sekundah LED dioda na vozilu in upravljalniku stalno svetli. Vzavaja je zaključena.

#### 6 Nastavitev krmiljenja

Če se pri uporabi vozila Carrera RC izkaže, da vozilo bolj vleče na levo ali desno, lahko z nastavitvenim stikalom, ki je razvidno iz slike, popravite vozni pas.

#### Vaja dela mojstra!

- 7 **Opozorilo: to vozilo dosega visoke hitrosti.** Prosimo vadite na prosti površini velikosti najmanj 2,5x2,5 metrov. **Pri prvi uporabi je z ročico za plin zelo previdno.**

- **Pri menjavi starih baterij z novimi je treba upoštevati najmanj 10-minutni odmor med vožnjama.**
- **Izogibajte se stalni uporabi motorja.**
- **Če se vozilo v kratkem času večkrat zaporedoma samostojno ugasne, so baterije prazne. Vstavite nove baterije.**
- **Za izključitev po uporabi ravnajte v obratnem vrstnem redu.**
- **Baterije vedno shranite zunaj vozila.**
- **Vozilo Carrera RC po uporabi očistite.**

#### Vožnja se lahko zdaj začne – Polna funkcionalnost

- 8 Z igralno palico (Joystick) lahko vozilo usmerjate v vse smeri:
  - Leva igralna palica:** naprej, nazaj
  - Desna igralna palica:** levo, desno

#### Odpravljanje težav

**Težava:** Vozilo ne deluje. / Ni kontrola.

**Vzrok:** Stikalo na oddajniku ali vozilu je nastavljeno na »IZKLOP«.

**Rešitev:** Vključite.

**Vzrok:** V modelu so baterije slabe ali jih ni.

**Rešitev:** Vstavite nove baterije.

**Vzrok:** Avto je obtičalo zaradi ovire.

**Rešitev:** Prenepotnostna zaščita je avto izklopila. Stikalo VKLOP/IZKLOP na vozilu pritisnite enkrat na IZKLOP, nato na VKLOP in vozilo postavite na prosto površino.

**Vzrok:** Slabe baterije v vozilu ali kontrolniku.

**Rešitev:** Vstavite nove baterije.

**Vzrok:** Model pri zadnji uporabi ni bil izklopljen in baterije so prazne.

**Rešitev:** Vstavite nove baterije.

**Vzrok:** Vozilo je zelo toplo.

**Rešitev:** Vozilo in upravljalnik izklopite in vozilo pustite približno 30 minut, da se ohladi.

Pravica do zmot in sprememb pridržana - Barve/končni dizajn - pravica do sprememb pridržana  
Pravica do tehnično in oblikovno pogojenih sprememb pridržana - Piktogrami = simbolne slike

#### CZ Vážený zákazník,

blahopřejeme Vám k nákupu Vašeho modelu auta Carrera RC vyrobeného podle současné úrovně techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhraujeme si právo kdykoli bez předchozího oznámení provádět technické změny a změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku oproti údajům a zobrazením v tomto návodu proto nelze vypozažovat žádné nároky. Tento návod k montáži a použití je součástí výrobku. Pokud nebudete návod k použití, ani bezpečnostní pokyny, které v něm jsou obsaženy, respektovat, zanecháme nárok na záruku. Uschovejte si tento návod pro následnou pozdější potřebu a pro případné předání modelu třetí osobě.

**Neaktuálnější verzi tohoto návodu k použití a informace o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) v části věnované servisu.**

#### Záruční podmínky

Výrobky firmy Carrera jsou technicky vysoce kvalitní výrobky, se kterými byste měli zacházet opatrně. Bezpodmínečně dodržujte pokyny uvedené v návodu k použití. Všechny části jsou podrobovány pečlivé kontrole (vyhraujeme si právo provádět technické změny a změny modelu, které slouží ke zdokonalení výrobku).

**Pokud by se přece jen vyskytly nějaké závady, bude poskytnuta záruka v rámci následujících záručních podmínek:** Záruka pokrývá prokazatelné vady materiálů nebo výroby vad, které existovaly v okamžiku nákupu výrobku firmy Carrera. Záruční lhůta činí 24 měsíců počítáno od data prodeje. Nárok na záruku je vyloučen u dílů podléhajících rychlému opotřebení (jako např. akumulátory Carrera RC, antény, pnevmatiky, díly k převodu atd.), škod způsobených neodborným zacházením/nepřávným používáním (jako např. vysoké skoky přesahující doporučené údaje o výšce, volné padání výrobku atd.) nebo ozírání zášasy do výrobku. Opravu může provést pouze firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH nebo podnik autorizovaný touto firmou. V rámci této záruky bude dle volby společnosti Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH výrobek Carrera vyměněn buď celý nebo pouze jeho vadné části nebo bude poskytnuta rovnocenná náhrada. Jeho záruky jsou vyloučeny náklady na přípravu, balení a kódy, za které je odpovědný kupující. Tyto náklady nesé kupující. Nároky na záruku může uplatňovat výhradně osoba, která si výrobek Carrera zakoupila jako první.

#### Nárok na poskytnutí záruky existuje pouze, když

• společně s vadným výrobkem, potvrzením o nákupu/ fakturou/ pokladním lístkem bude zaslán řádně vyplněný záruční list.

- v záručním listě není provedeny žádné svědčivé změny.
- s hračkou bylo zacházeno podle návodu k použití a byla používána k určenému účelu.
- poškození / nesprávná funkce nebyla způsobena v důsledku vyšší moci ani opotřebením v důsledku používání hračky.

**Záruční listy není možné zamenovat.**

**Upozornění pro státy EU:** Upozorňujeme na povinnost prodávajícího týkající se poskytnutí záruky, která vyplývá ze zákona, a na to, že tato záruční povinnost není předmětnou zárukou omezena.

#### Prohlášení o shodě

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH tímto prohlašuje, že tento model včetně ovladače je v souladu se základními požadavky následujících směrnic ES: 2009/48 a s ostatními relevantními předpisy směrnice 2014/53/EU (RED). Originál prohlášení o shodě si lze vyžádat na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximální rádiový vysílací výkon <10dBm - Rozsah frekvence: 2400 – 2483,5 MHz

**Varování!**

Je nezbytné přečíst si celý tento návod před prvním použitím výrobku a porozumět mu.



**UPOZORNĚNÍ!** Tato hračka není určena pro děti do 3 let, protože obsahuje drobné díly, které by malé děti mohlo polknout.

**UPOZORNĚNÍ!** Nebezpečí přiskřípnutí podmíněné funkce hračky! Dříve než tuto hračku předáte dítěti, odstraňte všechny obalové materiály a dráty použité při balení jako upevňovací materiál. Uchovejte si obal a adresu pro informace a případné dotazy.



Symbol přeskřípnutých pomocnic na tomto obrázku má upozornit na to, že prázdné baterie, akumulátory, knoflíkové akumulátory, akupacky, přístrojové baterie, staré elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodí zdraví. Pomáhejte zachovávat životní prostředí a zdraví a zvláště a zejména si také s Vašími dětmi o řádném zneškodňování použitých baterií a starých elektrických spotřebičů. Baterie a staré elektrické spotřebiče se odevzdávají na znaných sběrných místech. Budou tak předány k řádné recyklaci. Dbejte na správnou polaritu. Nesmíte je používat společně s baterií jiného typu nebo nově baterie se starými. Nenabíjete baterie se odlišným nebo nebezpečným příslušením. Před nabíjením vyjměte akumulátorovou baterii z vozidla. Nabíječky a napájecí díly nezkratujte. Nabíjení akumulátoru musí být prováděno pod dohledem dospělé osoby

**Bezpečnostní předpisy**

**A** Vozidlo Carrera RC je dimenzováno výlučně pro zájmové účely a je možné s ním jezdit pouze na dráčkách a místech, které jsou k tomu určeny. **UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte vozidlo Carrera RC v silničním provozu.

**B** Nejezděte s autem ani pod vedením vysokého napětí nebo pod rádiovými stožáry ani za bouřky! Atmosférické poruchy mohou způsobit poruchy funkce. Při velkých teplotních rozdílech může místem skladování a místem jízdy prosím počkat, až se auto aklimatizuje, aby se zabránilo tvorbě kondenzátu a z toho vyplývajícím funkčním poruchám.

**C** Nikdy s výrobkem nejezděte na travnatých plochách. Tráva, která se těsně ovine kolem náprav vozidla, může bránit jejich otáčení a zahřívá motor. Na vozidle Carrera RC nelze přepravovat žádný náklad, osoby ani zvířata.

**D** S vozidlem Carrera RC nikdy nejezděte venku za deště ani na sněhu. Nevjíždějte s autem do vody, kaluží nebo sněhu a skládajte jej v suchu.

**E** Nikdy vozidlo Carrera RC nepoužívejte v blízkosti řek, rybníků nebo jezer, aby nespadlo do vody. Vyvraťte se jízdy na trati, které jsou výlučně písčité.

**F** Nevystavte vozidlo Carrera RC přímému slunečnímu záření. Aby se předešlo přehřátí elektroniky auta, je nutné při teplotě nad 35 °C dělat v pravidelných intervalech krátké přestávky.

**G** Nikdy vozidlo Carrera RC nevystavujte nepřetržitě změněn zátěží, tj. neustálému pojiždění dopředu a dozadu.

**H** Auto vždy pokládáte na podlahu kurzu. Nikdy autem neházejte.

**I** Vyhnete se skokům z můstku nebo ramp s výškou nad 5 cm.

**K** K čištění modelu nikdy nepoužívejte ostrá rozpouštědla.

**L** Abyste se vyvarovali nekontrolovaného jízdy vozidla Carrera RC s poruchami v ovládacím systému, je třeba kontrolovat, zda jsou baterie ovladače a pohonného akumulátoru správně nabit.

**M** Správné smontování vozidla Carrera RC je nutné kontrolovat vždy před každou jízdou i po ní a v případě nutnosti dotáhnout šrouby a matice.

**Pokyny pro obsluhu****Rozsah dodávky**

- 1 x Carrera RC Vozidlo
- 1 x Ovladač
- 6x Baterie Micro AAA 1,5 V (nedobíjitelne)

**Vložení baterií do vozidla / Vložení baterií do ovladače**

**2** Šroubovákem sejměte kryt příhrádky akumulátoru u vozidla RC Carrera. Vložte baterie pro model Carrera RC (nedobíjitelne) do vozidla. Dbejte na správnou polaritu. Kryt příhrádky opět přišroubovte šroubovákem.

**3** Otevřete šroubovákem příhrádku s bateriemi a vložte baterie do ovladače. Dbejte na správnou polaritu. Kryt příhrádky opět přišroubovte šroubovákem.

**Nyní může jízda začít**

Vozidlo Carrera RC a ovladač jsou poprojeni od výrobce.

1. Zapněte vozidlo vypínačem s funkcí ON/OFF. LED na horní straně vozidla rytmicky bliká.
2. Zapněte ovladač. LED na ovladači rytmicky bliká. Po několika sekundách budou LED na vozidle a na ovladači svítit nepřetržitě. Spojení je dokončeno.
3. **Regulace řízení**  
Ukáže-li se při provozu vozidla RC Carrera, že vozidlo táhne doprava nebo doleva, je možné jízdu stopu korigovat regulačním spínačem, který je vidět na nákrese.

**Pojdme trénovat!**

**7** **Upozornění, toto vozidlo dosahuje vysokých rychlostí.** Trénujte pouze na přírodní ploše o velikosti min. 2,5x2,5 metrů. **Páčku plynu zpochťiuvajte veľmi opatrne.**

- **Při přechodu na nové baterie musí být dodržena nejméně 10 minutová přestávka v jízdě.**
- Vyvraťte se permanentnímu nasazení motoru.
- Pokud se vozidlo několikrát krátce po sobě samo vypne, jsou baterie vybité. Vložte nové baterie.
- Při vypínání vozidla po jízdě dodržujte obrácené pořadí.
- Ukládejte baterie vždy mimo vozidlo.
- Vozidlo RC Carrera po jízdě očistěte.

**Funkce ovladače – FULL FUNCTION**

- 8** Pomocí joysticků můžete vozidlo řídit všemi směry.  
Joystick levý: dopředu, dozadu  
Joystick pravý: doleva, doprava

**Řešení problémů**

**Problém:** Model nejede. / Žádání ovládání.

**Příčina:** Spínače na vysílaci nebo/na modelu jsou v poloze „OFF“.

**Řešení:** Zapněte.

**Příčina:** Slabé nebo žádné baterie v modelu.

**Řešení:** Vložte nové baterie.

**Příčina:** Auto zůstalo stát na překážce.

**Řešení:** Přepočítá ochrana auto vypína. Spínač ON/OFF na autě přepněte jednou do polohy OFF, potom zpět do polohy ON a položte auto na volnou plochu.

**Příčina:** Slabá baterie v ovladači nebo v modelu.

**Řešení:** Vložte nové baterie.

**Příčina:** Při posledním použití jste model nevyplnili a baterie jsou vybité.

**Řešení:** Vložte nové baterie.

**Příčina:** Auto je velmi zahřáté.

**Řešení:** Auto i ovladač vypněte a nechejte auto asi 30 minut vychladnout.

Omyly a změny vyhrazené - Změny barev / konečného designu vyhrazené  
Technické změny a změny podmíněné designem vyhrazené - Piktogramy = fotky symbolů

**(SK) Vážený zákazník**

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho modelového auta Carrera RC, ktoré bolo vyrobené podľa súčasného stavu techniky. Pretože máme stále našu našu produkty dávať vyvíjať a zlepšovať, vyhradzujeme si právo na zmenu z hľadiska techniky ako aj vybavenia, materiálov a dizajnu a to kedykoľvek a bez toho, aby sme to vopred oznámili. Z drobných odchýlok Vášho produktu oproti ilustrácii a obrázkom v tomto návode preto nie je možné vyvozovať žiadne nároky. Tento návod na obsluhu a montáž je súčasťou produktu. Pri nedodržaní návodu na obsluhu a obsluhujúcich bezpečnostných pokynov vzniká nárok na záruku. Tento návod si odložte, aby ste si ho mohli znova prečítať a pre prípadné odovzdanie modelu niekomu ďalšiemu.

**Nakuľujete nás? Verzu tohto návodu na obsluhu a informácie o dostupných náhradných dieloch nájdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) v servisnej časti.**

**Záručné podmienky**

Pri produkoch značky Carrera sa jedná o technicky vysoko hodnotné hračky, s ktorými by sa malo starostlivo zachádzať. Bezpodmienečne dajte prosím na pokyny v návode na obsluhu. Všetky diely sú podrobené starostlivému preskúšanju (technické zmeny a zmeny modelu, ktoré slúžia zlepšeniu produktu, sú vyhradené).

**Ak by sa napriek tomu vyskytli chyby, poskytneme za záruku v rámci nasledujúcich záručných podmienok:** Záruka zahŕňa preukázateľne materiálové alebo výrobné chyby, ktoré existovali v čase kúpy produktu Carrera. Záručná lehota trvá 24 mesiacov od dátumu predaja. Vylúčené je nárok na záruku na diely podliehajúce rýchlemu opotrebovaniu (ako napr. akumulátory Carrera RC, antény, pneumatiky, časté prevodky atď.), škody spôsobené nesprávnym zachádzaním/používaním (ako napr. vysoké škody nad rámec odporúčanej výšky, spadnutie produktu atď.) alebo pri cudzom zasahovaní. Opravy smie vykonať iba firma Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH niekedy túmo firmou autorizovaný predajca. V rámci tejto záruky sa v záväzok od rozhodnutia firmy Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH vymeni produkt Carrera buď ako celok alebo len bytby diely alebo sa poskytne rovnocenná náhrada. Zo záruky sú vylúčené náklady na dopravu, obal a cestovné náklady ako aj škody, za ktoré je zodpovedný kupujúci. Tieto náklady zasláka kupujúci. Nároky na záruku si môže uplatňovať výlučne ten, kto produkt Carrera kúpil ako prvý.

**Nárok na záručné plnenie existuje len vtedy, keď**

- sa riadne vyplnený záručný list zašle spolu s ctybrym produktom Carrera, potvrdenkou o kúpe/faktúrou/pokladničným blokom.
  - na záručnom liste neboli vykonané sivoľnočné zmeny.
  - sa s hračkou zachádzalo podľa návodu na obsluhu a používala sa na určený účel.
  - škody/chybné funkcie nie sú dôsledkom zasahu vyššej moci alebo opotrebovania súvisiaceho s prevádzkou.
- Záručné listy nie je možné nahradit.**

**Upozornenie pre štáty EÚ:** Upozorňujeme na zákonnú povinnosť ručenia predávajúceho, že totiž táto povinnosť ručenia nie je obmedzená predmetnou zárukou.

**Vyhľadanie o zhode**

Spoločnosť Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH týmto vyhlasuje, že tento model vrátane ovladača je v súlade so základnými požiadavkami nasledujúcich smerníc ES: smernicami ES 2009/48 a ostatnými relevantnými predpismi smernice 2014/53/EU (RED). Originálne vyhlásenie o zhode je možné vyžiadať na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximálny rádiový vysielací výkon <10dBm - Rozsah frekvencie: 2400 – 2483,5 MHz

**Varovné upozornenia!**

Je nevyhnutné, aby ste si tento návod pred prvým uvedením do prevádzky kompletne prečítali a porozumeli mu.



**POZOR!** Kvôli drobným dielom, ktoré by sa mohli prehltnúť, nie je táto hračka vhodná pre deti mladšie ako 3 roky.

**POZOR!** Nebezpečnosť zovretia podmienené funkciu! Predtým ako odovzdáte hračku dieťaťu, odstráňte všetky obalové materiály a upevňovacie dráty. Pre informácie a prípadné otázky si prosím odložte obal i adresu.



Zobrazený symbol preliarknutých smetných nádob Vás má upozornit na to, že vybité baterie, akumulátory, gombíkové baterie, akupacky, prístrojové baterie, staré elektrické zariadenia atd. nepatria do domového odpadu, pretože škodia životnému prostrediu a zdraviu. Pomáhejte prosím tiež pri zachovávaní životného prostredia a zdravia a hovorte aj s Vašími deťmi o správnej likvidácii použitých baterií a elektrických zariadení. Baterie a staré elektrické zariadenia je nutné odovzdať na znaných zberných miestach. Takto sa dostanú na riadnu recykláciu. Nerovnaké typy baterií alebo nové a použité baterie sa nesmú spolu používať. Dbejte na správnou polaritu. Vybíté baterie z hračky vypnite. Nenabíjate baterie sa kvôli riziku výbuchu nesmú nabíjať. Predtým ako budete nabíjať, odstráňte akumulátor z vozidla. Nabíjajúce a moduly sieťového zdroja nezkratujte. Nabíjanie akumulátoru prevádzkajte pod dohľadom dospelé osoby.

**Bezpečnostné predpisy**

**A** Vozidlo Carrera RC je dimenzované výlučne pre záľubu a smie sa s ním jazdiť len na to určených dráčkach a miestach. **POZOR!** Vozidlo Carrera RC nepoužíajte v cestnej doprave.

**B** Takisto nejezdite pod vedením vysokého napätia alebo anténovými stožármi alebo v búrke! Atmosférické rušenia môžu spôsobiť poruchu funkcie. Pri veľkých teplotných rozdieloch počkajte prosím medzi miestom skladovania a miestom jazdy, kým sa vozidlo neaklimatizuje, aby sa zabránilo tvorbe kondenzátu a z toho vyplývajúcim funkčným poruchám.

**C** S týmto produktom nikdy nejezdite na travnatých plochách. Ovinutá tráva môže brániť otáčaniu náprav a zahriať motor. Vozidlom Carrera RC sa nesmú prevážať žiadne náklady, osoby ani zvieratá.

**D** S vozidlom Carrera RC nejezdite nikdy v daždi alebo snehu pod hoľným nebom. Vozidlo nesmie jazdiť cez vodu, mľáky alebo sneh a musí sa skladať v suchu.

**E** Vozidlo nikdy nepoužívajte v blízkosti riek, rybníkov alebo jazier, aby vozidlo Carrera RC nespadlo do vody. Vyhnete sa jazde na cestách, ktoré pozostávajú výlučne z piesku.

**F** Vozidlo Carrera RC nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu. Aby sa zabránilo prehriatiu elektroniky vo vozidle, musia sa pri teplote nad 35 °C pravidelne zaraďovať krátke prestávky.

**G** Nikdy nevystavujte vozidlo Carrera RC sústavnému striedaniu záťaž, t.j. sústávnej jazde dopredu a naspäť.

**H** Vždy postavte vozidlo rukou na zem. Nikdy ho neháďte zo stola na zem.

**I** Vyhnete sa skokom z mostíkov alebo rámp, ktoré sú vyššie než 5 cm.

**K** Na čistenie Vášho modelu nikdy nepoužívajte ostré rozpúšťadlá.

**L** Aby ste zabránili tomu, aby vozidlo Carrera RC jazdilo s poruchami v riadiacom systéme a tým jazdilo bez kontroly, musia sa kontrolovať batérie kontrolóra a akumulátora vozidla. Či sú bezchybné nabité.

**M** Pred každou jazdou a aj po nej sa vždy musí preventívne správna montáž vozidla Carrera RC, v prípade potreby dotiahnite skrutky a matice.

### Obsah dodávky

- 1 x vozidlo Carrera RC
- 1 x kontrolér
- 6 x 1,5 V batérie Mignon AAA (nie sú nabíjateľné)

### Vloženie batérií do vozidla / Vloženie batérií do kontrolóra

**2** Pomocou skrutkovača odstráňte ovisle priehradky akumulátora vozidla Carrera RC. Vložte batérie Carrera RC (nenabíjateľné) do vozidla. Dbajte na správnu polaritu. Veko opäť priskrutkujte skrutkovačom.

**3** Otvorte priehradku pre batérie pomocou skrutkovača a vložte batérie do kontrolóra. Dbajte na správnu polaritu. Veko opäť priskrutkujte skrutkovačom.

### Teraz sa môže začať s jazdou

Vozidlo Carrera RC a kontrolér sú zo strany výrobcu spojené.

**4** 1. Zapnite vozidlo spínačom ON/OFF. LED na hornej strane vozidla rytmicky bliká.

**5** 2. Zapnite kontrolér. LED na kontroléri rytmicky bliká.

Po niekoľkých sekundách nepretržite svietia LED-ky na vozidle a na kontroléri. Spojenie je ukončené.

### 6 Presné nastavenie riadenia

Ak sa pri prevádzke vozidla Carrera RC ukáže, že vozidlo fahá doprava alebo doľava, môže sa jazdný pruž korigovať pomocou nastavovacieho spínača, ktorý je zobrazený na obrázku.

### Precvičme si to!

**7** Pozor, toto vozidlo dosahuje vysoký rýchlosti. Precvičte si to na prázdnej ploche s rozmermi min. 2,5x2,5 m. Pri prvej jazde ovládajte výškové pedál veľmi opatrne.

- Pri prechode na nové batérie sa musí dodržať prestávka v jazde minimálne 10 minút.
- Zabrániť permanentnému nasadeniu motora.
- Ak sa vozidlo viac krát krátko po sebe samo od seba vypne, sú batérie vybité. Vložte prosím nové batérie.
- Batérie skladujte vždy mimo vozidla.
- Pre vypnutie po jazde dodržte opäťnásobne.
- Vozidlo Carrera RC po jazde očistite.

### Funkcie kontrolóra – FULL FUNCTION

**8** S joystickmi môžete vozidlo riadiť všetkými smermi:

- Joystick vľavo: dopredu, dozadu
- oystick vpravo: doľava, doprava

### Riešenie problémov

**Problém:** Model nejazdí / Žiadna kontrola.

**Prčina:** Spínač(e) na kontroléri alebo/a modeli je/sú na "OFF".

**Riešenie:** Zapnúť.

**Prčina:** V modeli sú slabé alebo nie sú žiadne batérie.

**Riešenie:** Vložte nové batérie.

**Prčina:** Auto sa zastavilo na nejakej prekážke.

**Riešenie:** Prepäťová ochrana vypla auto. Spínač ON/OFF na vozidle prepnite raz na OFF, potom znova prepnite na ON a umiestnite ho na voľnej ploche.

**Prčina:** V kontroléri alebo modeli sú slabé batérie.

**Riešenie:** Vložte nové batérie.

**Prčina:** Pri poslednom používaní model nebol vypnutý a batérie sú vybité.

**Riešenie:** Vložte nové batérie.

**Prčina:** Vozidlo je veľmi teplé.

**Riešenie:** Vozidlo a kontrolér vypnite a vozidlo nechajte asi na 30 minút ochladíť.

Omyl a zmeny vyhradené - Farby/konečný dizajn - zmeny vyhradené

Technické zmeny a zmeny podmieneň dizajnom vyhradené - Piktogramy = fotografie symbolov

### **N** Kjaere kunde,

Gratuler med din nye Carrera RC-modellbil. Den er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid strever etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiale og design til en hver tid, uten forhåndsopplysning om dette. Dermed kan man ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veiledningen. Denne bruksanvisningen og monteringsveiledningen er en del av produktet. Ved igjennomgang av bruksanvisningen og sikkerhetsveiledningene i denne, utgår garantien. Denne veiledningen må oppbevares for informasjon og eventuelt til å gå videre til tredjemann.

**Du finner nyeste versjon av bruksanvisningen og informasjon om tilgjengelige reservedeler på servicensidene på [carrera.rc.com](http://carrera.rc.com).**

### Garantibetingelser

Carrera-produkter er teknisk kvalitative produkter som må behandles grundig og forsiktig. Vær absolutt oppmerksom på henvisningene i bruksanvisningen. Alle deler gjennomgår en grundig kontroll (med forbehold om tekniske endringer og modellendringer for forbedring av produktet).

**Hvis det allikevel skulle oppstå feil, så garanterer det en garanti i rammen av følgende garantibetingelser:** Garantien omfatter beviselige material- eller fabrikkasjonsfeil som fantes på Carrera-produktet da det ble kjøpt. Garantifristen er 24 måneder fra kjøpedato. Garantien utelukkes for tilbedere (som f.eks. Carrera RC-akkumulatører, antenner, dekk girdele osv.), skader som oppstår gjennom ukritisk behandling/bruk (som f.eks. høye hopp over anbefalt høydeangivelse, slippe ned produktet osv.) eller fremmede inngrep. Reparatur

sjoner får kun gjennomføres av Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH eller en bedrift som er autorisert av dette firmaet. I rammen av denne garantien velger Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH om hele Carrera-produktet skal skiftes ut eller kun de defekte delene eller det blir gitt en likeverdig erstating. Garantien utelukker transport-, emballasje- og fraktkostnader i tillegg til skader som forårsakes av kjøper. Disse betales av kjøper. Garantien gjelder kun for første kjøper av Carrera-produktet.

### Man kan kun bruke garantien når

- riktig utlitt kort senere inn sammen med det defekte Carrera-produktet og kvitteringen/kasseappen.
- ingen egne endringer ble foretatt på dette garantikortet.
- leketøyet ble behandlet i henhold til bruksanvisningen og ble brukt forskriftsmessig.
- skadene/feilfunksjonene ikke gjelder stord vold eller driftsbetinget slitasje.

**Garantikort kan ikke erstattes.**

**Hensvisning for EU-land:** Det henvises om lovmessig garantiplikt til selgeren, og om at denne garantiplikten ikke innskrenkes gjennom gjensidens garanti.

### Samsvarserklæring

Hermed erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne modellen, inklusiv kontrollér, er i overensstemmelse med de grunnleggende kravene til følgende EF-direktiv: EF-direktiv 2009/48 og de andre relevante forskriftene til direktiv 2014/53/EU (RED) gjelder. Original samsvarserklæring kan fås under [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maksimal radiofrekvensseffekt <10dBm · Frekvensområde: 2400 – 2483,5 MHz

### Varselhenvisninger!

Det er absolutt nødvendig å lese og forstå denne veiledningen helt for første bruk.



**OBST! Dette leketøyet er ikke egnet for barn under 3 år pga. små deler kan svelges. OBST! Funktionsbetinget fare for innlemking! Fjern all emballasje og festetråder før du gir leketøyet til barnet. For informasjon og eventuelle spørsmål ber vi deg om å oppbevare emballasje og adresse.**



Symbolen som vises her med henholdsvis søppeldukk skal henvisse om at tomme batterier, akkumulatører, knappceller, akkumulatørpakker, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningssoffet, for disse skader miljøet og helsen. Hjelp vennligst til med å opprettholde miljøet og helsen, og gi barna dine også beskjed om riktig deponering av brukte batterier og elektriske apparater. Batterier og elektriske apparater skal leveres inn til de kjente samlesidene. Slik tilføres de riktig resirkulering. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier får ikke brukes sammen. Se til at du har riktig polaritet. Tomme batterier må tas ut av leketøyet. Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp på grunn av fare for eksplosjon. For du lader opp batteriet, må du fjerne det fra kjøretøyet. Batteriladere og stikkontakter må ikke kortslettes. Batterier må lades under oppsikt av en voksen person!

### Sikkerhetsbestemmelser

- A** Carrera RC-kjøretøyet er kun bestemt for hobbyformål, og får kun brukes på dertil bestemte baner og plasser. **OBST!** Ikke bruk Carrera RC-kjøretøyet i veitrafikken.
- B** Atmosfæriske feil kan føre til funksjonsfeil. Vennligst vent til kjøretøyet har akklimatisert seg hvis det finnes store temperaturforskjeller mellom lagringsstedet og kjørested. Slik unngås dannelse av kondensvann og dermed funksjonsfeil.
- C** Du må aldri kjøre med dette produktet på gresset. Gress som setter seg fast kan hindre dreining av aksene og oppvorne motoren. Det må ikke transporteres gods, personer eller dyr med Carrera RC-kjøretøyet.
- D** Du må aldri kjøre ute i regn eller snø med Carrera RC-kjøretøyet. Kjøretøyet må ikke kjøre gjennom vann, dammer eller sno, og det må lagres tørt.
- E** Kjøretøyet må aldri brukes i nærheten av elver, dammer eller sjøer, slik at Carrera RC-kjøretøyet ikke faller i vannet. Unngå kjøring på strekninger som kun består av vann.
- F** Carrera RC-kjøretøyet må aldri utsettes for direkte sol. For å unngå overoppheting i elektronikken til kjøretøyet må man legge inn regelmessige hvilepauser ved en temperatur på over 35 °C.
- G** Ditt Carrera RC-kjøretøyet må aldri utsettes for permanent lastskifte, dvs. stadig kjøring frem og tilbake.
- H** Sett alltid kjøretøyet ned på bakken for hånd. Du må aldri kaste kjøretøyet ned på bakken.
- I** Unngå hopp fra ramper eller annet som har en høyde på over 5 cm.
- K** Bruk aldri skarpe løsningsmidler for rengjøring av modellen din.
- L** For å unngå at Carrera RC-kjøretøyet kjører med feil i styresystemet, og dermed kjører ukontrollert, skal batteriene til kontrolløren og kjøretøyet akkumulatørkontrolleres for riktig ladetilstand med jevne mellomrom.
- M** Riktig montering av Carrera RC-kjøretøyet må alltid kontrolleres for og etter hver kjøring, eventuelt må skruer og muttere ettertrekkes.

### Bruksanvisninger

#### Leveringsomfang

- 1 x Carrera RC Kjøretøy
- 1 x Kontrollér
- 6x 1,5 V Micro AAA batterier (ikke oppladbar)

#### Sette batteriene inn i kjøretøyet / Sette batteriene inn i kontrollér

**2** Fjern dekslet til akkumulatørommet i Carrera RC-kjøretøyet med en skrutrekker. Sett Carrera RC batteriene (kan ikke lades) inn i kjøretøyet. Pass på at polene kommer riktig. Lukk dekslet igjen med en skrutrekker.

**3** Åpne batterirommet med en skrutrekker og sett batteriene inn i kontrollér. Se til at du har riktig polaritet. Lukk dekslet igjen med en skrutrekker.

#### Nå kan man begynne å kjøre

Carrera RC kjøretøyet og kontrolløren ble forbundet på fabrikkten.

- 4** 1. Carrera RC kjøretøyet slås på over ON/OFF bryteren. LED på oversiden av kjøretøyet blinker rytmisk.
- 5** 2. Slå kontrolløren på. LED på kontrollér blinker rytmisk. Etter et par sekunder lyser LED på kjøretøyet og på kontrollér permanent. Bindingen er avsluttet.
- 6** **Justering av styringen**  
Hvis det viser seg at Carrera RC-kjøretøyet trekker mot høyre eller venstre, så kan man justere kjørestøret med justeringsbryteren som vises i tegningen.

## La oss ove!

- 7** Husk at denne bilen kan komme opp i svært høy hastighet. Prøv deg frem på en fri flate med min. 2,5x2,5 meter størrelse. Bruk gasspedalen svært forsiktig første gang.

- Når en skifter batterier må en kjørepause på minst 10 minutter overholdes.
- Unngå permanent motorbruk.
- Dersom kjøretøyet slår seg av på egen hånd flere ganger kort etter hverandre, så er batteriene tomme. Sett vennligst inn nye batterier.
- Slå av i omvendt rekkefølge etter at du har kjørt ferdig!
- Batterier må alltid lagres utenfor kjøretøyet.
- Carrera RC-kjøretøyet må rengjøres etter kjøring.

## Kontrollerfunksjoner – Full Function

- 8** Med joystickens kan du styre kjøretøyet i alle retninger:  
**Joystick venstre:** fremover, bakover  
**Joystick høyre:** venstre, høyre

## Problemløsninger

**Problem:** Model kører ikke. / Ingen kontrol over bilen.

**Årsag:** Kontakt på controller eller/og model står på „OFF“.

**Løsning:** Tænd.

**Årsag:** Svage eller ingen batterier i modellen.

**Løsning:** Læg nye batterier i.

**Årsag:** Bilen er blevet stående ved en hindring.

**Løsning:** Overspændingsbeskyttelsen har afbrudt bilen. Stil ON/OFF-kontakten på kjøretøjet en gang på OFF, og så igen på ON og stil kjøretøjet på en fri flade.

**Årsag:** Svagt batteri i controller eller model.

**Løsning:** Læg nye batterier i.

**Årsag:** Modellen blev ikke slukket ved sidste anvendelse og batterierne er brugt op.

**Løsning:** Læg nye batterier i.

**Årsag:** Kjøretøyet er svært varmt.

**Løsning:** Slå av kjøretøyet og controller, og la kjøretøyet kjøle seg ned i omtrent 30 minutter.

Med forbehold om feil og endringer - Farger/endelig design - med forbehold om endringer

Med forbehold om tekniske endringer og endringer i design - Piktogrammer = Symbolbilder

**DK** Kære kunde

Vi ønsker dig tillykke med købet af din Carrera RC-modelbil, der er konstrueret efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent videreudvikler og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske ændringer samt ændringer af udstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke afledes nogen krav pga. mindre afvigelser på det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjenings- og montagevejledning er bestået af produktet. Ved ignorering af betjeningsvejledningen og de der indeholdte sikkerhedsanvisninger bortfalder eventuel garantiavtale. Opbevar denne vejledning som opstagsværk og til et eventuelt videregivelse af modellen til tredjemand.

Den aktuelle version af denne betjeningsvejledning og informationer om tilgængelige reservedele finder du på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) i serviceområdet.

## Garantibetingelser

Ved Carrera produkterne drejer det sig om tekniske kvalitetsprodukter, der bør behandles forsigtigt. Vær ubetinget opmærksom på informationerne i betjeningsvejledningen. Alle dele underkastes en grundig kontrol (tekniske ændringer og modelændringer, der tjener til forbedring af produktet, forbeholdes).

**Skulle der alligevel optræde fejl, ydes der garanti i henhold til nedestående garantibetingelser:**

Garantien omfatter påviselige materiale- eller fabrikkationsfejl, der var tilstede da Carrera produktet blev købt. Garantiperioden er 24 måneder fra købsdato. Garantien dækker ikke sliddele (som f.eks. Carrera RC akku'er, antenner, dæk, geardele etc.), skader som følge af usagkyndig behandling/brug (som f.eks. hvoe spring over den anbefalede højdeangivelse, eller hvis man lader produktet falde etc.) eller fremmede indgreb. Reparation- og man kan udføres af firma Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH eller af en af dette firma autoriseret virksomhed. Som led i denne garanti vil Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH eller øget skån ombytte det komplette Carrera produkt eller kun udsnitte de defekte dele. Desuden er transport-, emballage- og kørselsomkostninger samt skader, som køber er ansvarlig for udelukket fra garantien. Disse betales af køber. Garantijødelserne gælder udelukkende for den første køber af Carrera produktet.

## Der kan kun gøres krav på garantijødelser, hvis

- det korrekt udfyldte garantikort bliver indsendt sammen med det defekte Carrera produkt, kvitteringen/fakturen/kassebonen.
- der ikke blev foretaget egenmægtige ændringer på garantikortet.
- legetøjet er blevet behandlet formålsbestemt og iht. betjeningsvejledningen.
- skadefejlfunktionerne ikke stammer fra force majeure eller brugrelateret slitage.

## Garantikort kan ikke erstattes.

**Information til EF-stater:** Der henvises til sælgerens lovpåliggende garantipligt for så vidt, at denne garantipligt ikke indskrænkes af en konkret garanti.

## Konformitetserklæring

Herved erklærer Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne model inkl. styreenhed stemmer overens med de grundlæggende krav i følgende EF-direktiver: EU-direktiv 2009/48 og de andre relevante forskrifter i direktiv 2014/53/EU (RED) ) skanner. Den originale konformitetserklæring kan rekvireres på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maksimal radiofrekvensseffekt <10 dBm - Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

## Advarselshenvisninger!

Det er ufravigeligt at læse og forstå denne vejledning helt inden den første ibrugtagning

**ADVARSEL!** At dette legetøj ikke er egnet til børn under 3 år pga. smådele der kan sluges.

**ADVARSEL!** Funktionsbetinget klæmefare! Fjern alle emballagematerialer og fastgørelsesstråid inden du giver barnet dette legetøj. For informationer og eventuelle spørgsmål, bedes du opbevare emballage og adresse.



Det her viste symbol med de gennemtrejede afaldstønder skal mindes dig om, at tomme batterier, akkumulatører, knæpøler, akku-pakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljø og helbred. Hjelpt med at bevare miljø og helbred og tal også med dine børn om korrekt bortskaffelse af brugte batterier og gamle elektriske apparater. Batterier og gamle elektriske apparater bør afleveres på de dertil indrettede samlessteder. Således bliver disse genbragt korrekt. Uens batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Vær der opmærksom på den rigtige polaritet. Tag brugte batterier ud af ledetøj. Ikke genopladte batterier må på grund af eksplosionsfaren ikke oplades. Fjern akku'en fra kjøretøjet inden du oplader dette. Kortslut ikke oplader og strømforstyringsdele. Akku'en må kun oplades under opsyn af en voksen!

## Sikkerhedsbestemmelser

**A** Carrera RC-kjøretøjet er udelukkende beregnet til hobbyformål og må kun anvendes på dertil tiltenkte baner og pladser. **Advarsel!** Anvend ikke Carrera RC-kjøretøjet i trafikken.

**B** Kør heller ikke under højspændingsledninger eller radionaster eller i uvejr! Atmosfæriske forstyrrelser kan reducere funktionsej. Ved store temperaturforskelle mellem opbevarings- og brugssted bedes du, for at undgå dannelse kondensvand og deraf resulterende funktionsej, vente til kjøretøjet har akklimatiseret sig.

**C** Kør aldrig på græsflader med dette produkt. Græs kan vikse sig omkring akslen og påvirke dennes rotation og overophede motoren. Med et Carrera RC-kjøretøjet må der hverken transporteres gods, personer eller dyr.

**D** Kør aldrig med Carrera RC-kjøretøjet når det regner eller der ligger sne. Kjøretøjet må ikke køre gennem vand, pytter eller sne og skal opbevares tørt.

**E** Benyt aldrig kjøretøjet i nærheden af floder, damme eller søer, så Carrera RC-kjøretøjet ikke falder i vandet. Undgå at køre på underlag, som kun består af sand.

**F** Udsæt ikke Carrera RC-kjøretøjet for direkte sollys. For at undgå overophedning af kjøretøjets elektronisk skal man ved en temperatur på over 35 °C holde regelmæssige korte pauser.

**G** Udsæt aldrig Carrera RC-kjøretøjet for permanent belastningskift, dvs. permanent frem- og tilbagekørsel.

**H** Stil altid kjøretøjet på underlaget med hånden. Kast aldrig kjøretøjet ned på underlaget.

**I** Undgå spring fra skanser eller ramper, der er højere end 5 cm.

**K** Anvend aldrig aggressive opløsningsmidler til rengøring af din model.

**L** For at undgå, at Carrera RC-kjøretøjet kører ukontrolleret pga. fejl i styresystemet, skal det kontrolleres, at batterierne i controlleren og kjøretøjets akku'er er korrekt opladet.

**M** Det skal før og efter enhver brug kontrolleres, at Carrera RC-kjøretøjet er korrekt monteret, om nødvendigt skal skruer og møtrikker efterspændes.

## Betjeningshenvisninger

## Levetingsomfang

- 1** 1x Carrera RC-kjøretøjet  
 1x Controller  
 6x 1.5 Micro AAA batterier (ikke genopladelige)

## Isætning af batterier i kjøretøjet / Isætning af batterier i controlleren

**2** Fjern dækslet på dit Carrera RC-kjøretøjs akkum med en skruetrækker. Sæt Carrera RC batterierne (ikke genopladelige) i kjøretøjet. Vær opmærksom på rigtige polaritet. Skru dækslet til med en skruetrækker.

**3** Åbn batteriummet med en skruetrækker og sæt batterierne i controlleren. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet. Skru dækslet til med en skruetrækker.

## Nu kan kørslen starte

Carrera RC-kjøretøjet og controlleren er synkroniseret fra fabrikkens.

**4** 1. Tænd for kjøretøjet på ON/OFF-kontakten. LED'en på oversiden af kjøretøjet blinker rytmisk.

**5** 2. Tænd for controlleren. LED'en på controlleren blinker rytmisk. Efter et par sekunder lyser LED'erne på kjøretøjet og på controlleren permanent. Synkroniseringen er afsluttet.

## Justering af styretøj

**6** Viser det ved brug af Carrera RC-kjøretøjet sig, at kjøretøjet trækker til højre eller til venstre, kan kørsel justeres ved den på tegningen viste justeringskontrol.

## Lad os ove!

**7** **Advarsel, dette køretøj opnår høje hastigheder.** Ov på et tomt areal på mindst 2,5x2,5 meter. **Betjen gashåndtaget meget forsigtigt første gang.**

• Ved skift til nye batterier skal der overholdes en kørepause på mindst 10 minutter.

• Undgå permanent brug af motoren.

• Slukker kjøretøjet flere gange kort efter hinanden af sig selv er batterierne opbrugt. Læg nye batterier i.

• For at slukke for kjøretøjet efter kørslen skal man overholde den omvendte rækkefølge.

• Opbevar altid batterier uden for kjøretøjet.

• Rengør RC-kjøretøjet efter brugen.

## Controller-funktioner – Full Function

**8** Med joystickene kan du styre kjøretøjet i alle retninger:

**Joystick til venstre:** frem, tilbage

**Joystick til højre:** venstre, højre

## Problemløsninger

**Problem:** Model kører ikke. / Ingen kontrol over bilen.

**Årsag:** Kontakt på controller eller/og model står på „OFF“.

**Løsning:** Tænd.

**Årsag:** Svage eller ingen batterier i modellen.

**Løsning:** Læg nye batterier i.

**Årsag:** Bilen er blevet stående ved en hindring.

**Løsning:** Overspændingsbeskyttelsen har afbrudt bilen. Stil ON/OFF-kontakten på kjøretøjet en gang på OFF, og så igen på ON og stil kjøretøjet på en fri flade.

**Årsag:** Svagt batteri i controller eller model.

**Løsning:** Læg nye batterier i.

**Årsag:** Modellen blev ikke slukket ved sidste anvendelse og batterierne er brugt op.

**Løsning:** Læg nye batterier i.

**Årsag:** Kjøretøjet er meget varmt.

**Løsning:** Sluk for kjøretøjet og controller og lad kjøretøjet køle af i ca. 30 minutter.

Fejltagelser og ændringer forbeholdt - Farver/endelige design- ændringer forbeholdt

Tekniske og designrelaterede ændringer forbeholdt - Piktogrammer = symbolfotos

تعرضوا مركبة - كاريروا آر سي مباشرة إلى أشعة الشمس القوية لتفادي تصاعد حرارة الإلكترونيات في المركبة يجب القيام بإستراحة قصيرة وبشكل دوري عندما تزيد درجات حرارة على 35 درجة مئوية.

لا تعرض سيارة Carrera RC أبداً للتغيرات المستمرة في الحمل، أي التحرك للأمام والخلف باستمرار.

ضربوا المركبة يوماً بيومك على الأرض. لا ترموا المركبة مطلقاً على الأرض وأنتم والقولن.

تجنبوا القفزات من منصات الإنزال أو أرضية الشحن والتفريغ والتي يزيد ارتفاعها على 5 سم.

لا تستخدموا مطلقاً مذيبات أو مواد تنظيف جادة عند تنظيف الموديل.

لتفادي حصول قصور أو خلل في منظومة التحكم وقيادة مركبة - كاريروا آر سي نتيجة لذلك نود القفزة على التحكم بها، يتوجب بطريات جهاز التحكم والبطارية القابلة للشحن للمركبة وتحميلها في حالة شحن جيدة.

يجب يوماً فحوص التركيب الصحيح لمركبة - كاريروا آر سي بعد رحلة، وعلى كل حال إعادة إكحام وريدم البراغى والصامولات.

تجد أحدث إصدار من دليل الاستعمال هذا وكذلك معلومات حول قطع الغيار المتاحة على الموقع الإلكتروني [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) في نطاق

الخدمات.

شروط الضمان

تمثل منتجاتنا كاريروا متواجداً ذات تقنية عالية ويتوجب استخدامها بحرص ووفقاً بوجهى الإنتباه إلى التعليمات الموجودة في إرشادات الاستعمال، تخضع جميع الأجزاء وإختيار وفحص دقيق (يقطى قائلنا القوائم بالتغيرات أو التحويرات التقنية والتي تقدم عملية تحسين وتطور المنتج).

في حال ذلك ففي حالة وجود أخطاء، فسيتم ضمان ثمانين كلف شرط الضمان التالية، يشمل الضمان كل الأخطاء، أو الاطباى التي يتم إلتمائها في المواد أو في الضميمة على أن تكون موجودة في لحظة شراء منتج - كاريروا. وثيقة بكتابة الضمان 46 شهراً تبدأ من تاريخ الشراء لا يسري حق الضمان على الأجزاء المستعملة (مثل بطاريات Carrera RC، البطاريات، الإطارات، وأجزاء مجموعات التروس، إلخ)، أو الأجزاء التي تخضع لتبديع التعديل، التعميل أو الصيانة غير المصممة أو غير معتمدة، أو التي يتم تعديلها أو تعديلها بطريقة غير سليمة. لا تشمل الضمان هذا: التوزيع خارج د.ج.م. (Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH) أو من قبل حركة أخرى مخلوقة معنا للقيام بذلك، يتم وضمن حق الضمان هذا وفقاً للوائح، المطالبة في أي تقرير يمدد بكافياً، لا تشمل على حق الضمان تكاليف النقل أو الشحن وتكاليف السفر وكذلك الأضرار التي يتحمل مسؤوليتها المشتري، يتم على المشتري التحقق من تاريخ انتهاء صلاحية المنتج قبل شرائه، يمكن لكل الأجزاء - كاريروا المطالبة بحق الضمان فقط.

يمكن المطالبة بخدات حق الضمان فقط، عندما

• يتم إرسال منتج - كاريروا المعلن عن عطله بالمطالبة ببطارية المملوءة بشكل نظامي مسوية مع فاتورة الشراء/المسابقة/أو إيصال البيع.

• يتم العثور على عيوب تصنيعية ذاتية في بطاقة الضمان.

• لا يتم الاعتراف مع الفعالة والإرشادات ويتم استعمالها حسب التعليمات.

• لا يتأكد من أن الأجزاء والأجزاء الفعلية ليست بسبب قوة قاهرة أو بسبب الإستهلاك الطبيعي الناتج من الاستعمال.

لا يمكن تعويض بطاقات الضمان.

تعليمات لنادي الاتحاد الأوروبي: نود الإشارة والتنبيه إلى واجب الضمان القانوني المرفوض على البائع، حيث أن واجب ضمان هذا لن يقيد ويتحدد بسبب الضمان المنوع على السعة.

إقرار المطالبة

بموجب هذا تعين شركة Stadlbauer لتسويق والتوزيع ش.ذ.م.ج. أن هذا النموذج من المنتج في ذلك وحدة التحكم ببطارية مع الضمانات الأساسية لتوجهات الاتحاد الأوروبي التالية: الإرشادات الأوروبية 2009/48، واللوائح الأخرى الملائمة لقرار شادات 2014/53/EU (RED) يمكن كل إقرار المطالبة - الأصلي تحت رقم [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



أقصى تيار لتزود البذبات > 10 ميلي سيال في وات - مجال التردد: 2400 - 2483.5 MHz

تحذيرات:

يجب قراءة هذه التعليمات واستيعابها في بداية الأمر وقبل البدء بتشغيل المنتج، وهو أمر لا بد منه ولا يجوز التعاضى عنه.

• تجنبوا التعديل غير المصرح به على أجزاء المنتج، 3 سنوات بسبب الأجزاء الصغيرة القابلة للبلع.

• تحذيراً: هناك خطر احتضار مرتبط بالتشغيل، أيودو كل مواد التنظيف وكل أسلاك التثبيت قبل إعطاء اللمعة إلى الطفل.

يرجى الاحتفاظ بالبالغ والعتوان والمعلومات في حالة وجود أسئلة ما ألاحا.



• أن الواريز الرسوم لحاويات القمامة الملغمة بعلامة الضرب يراد منه الإشارة إلى أن البطاريات المرفقة،

والزجاج الكهرونية، وبطاريات خلايا الزرارة، وبطاريات الأجهزة والأجهزة الكهرونية القهية وما شابه ذلك لا توضع مع القمامة المنزلية، لأنها تضر بالبيئة والصحة العامة. يرجى مكن المساعدة في حماية البيئة والصحة

العامة وتحذروا عن المفلكم حول التصريف النظامي للبطاريات المستعملة والأجهزة الكهرونية القهية. يجب تسليم البطاريات المستعملة والأجهزة الكهرونية القهية في محلات الجمع المخصصة لذلك، حيث سيتم مستعملة

تكرها بشكل نظامي. لا يجوز استخدام أنواع مختلفة من البطاريات أو بطاريات جديدة مع أخرى مستعملة

سوية. يتوجب إخراج البطاريات المرفقة من القهية، لا يجوز شحن البطاريات غير القابلة للشحن. يجب شحن البطاريات القابلة للشحن فقط

تحت إشراف البالغين. يجب إخراج البطاريات القابلة للشحن من القهية قبل شحنها. لا تقم بشحن دارة الأتراط التوصيل الكهرويات.

يسمح فقط استخدام البطارية المخصصة والمفصلة أو نوع مماثل لها. عند الاستعمال الدوري لجهاز الشحن يجب فحص السلك، ومحللات

الربط، والأصطية والأجزاء الأخرى. احرص على أن تكون الإطباى في الموضع الصحيحة لها. في حالة حصول ضرر بسبب استعمال وتشغيل

جهاز الشحن ولا بد بعد تصليحه. لا بد إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن، حتى لا يحدث خطر الانفجار.

اطلع البطارية من المركبة قبل أن تقوم بشحنها. لا تقم بتصوير الدائرة الكهروية لأي من أجهزة الشحن أو مواتك التيار المتردد. لا يتم عملية

شحن البطاريات إلا تحت إشراف البالغين.

أنقذة السلامة

**A** مركبة - كاريروا آر سي هي مصغرة فقط للأغراض الترفيهية ويجب استخدامها فقط على الطرق والحالات المخصصة لذلك. تجنبوا لا تستخدموا مركبة - كاريروا آر سي في طرق العامة.

**B** لا تقربوا المركبة أيضاً تحت أسلاك الكهرباء، ذات الجهد العالي أو تحت أبراج الإرسال أو عند حدوث برق أو رعدا يمكن للبطاريات

البوية أن تؤدي إلى خلل أو قصور وظيفي، وفي حالة وجود فرقاقات كهوية بين درجة حرارة الخزن ومكان قيادة المركبة يرجى الانتظار لنظام تتعطل المركبة في الجو المحيط وذلك لغرض تجنب حدوث نفاث الماء، وما ينتج عنه من قصور وخلل وظيفي.

**C** لا تقربوا المركبة مطلقاً على مساحات مغطاة بالمضب، يمكن أن تتسبب المضب اللتق بإعاقة دوران المحور الناقل للحركة وبالتالي زيادة حرارة المحرك.

**D** لا تقربوا مركبة - كاريروا آر سي مطلقاً في الهواء الطلق أثناء مطول أو نزول الثلج. لا يسمح بقيادة المركبة غير المياة وبخر المياة

أو الثلج ويتوجب خزنها في محل جاف.

**E** لا تقربوا هذه المركبة مطلقاً قرب الأنهار والترع والبحيرات، ولكي لا تسقط مركبة - كاريروا آر سي في المياة. يجب نظافة قيادة المركبة على طرق مبنية من الرمال فقط.

